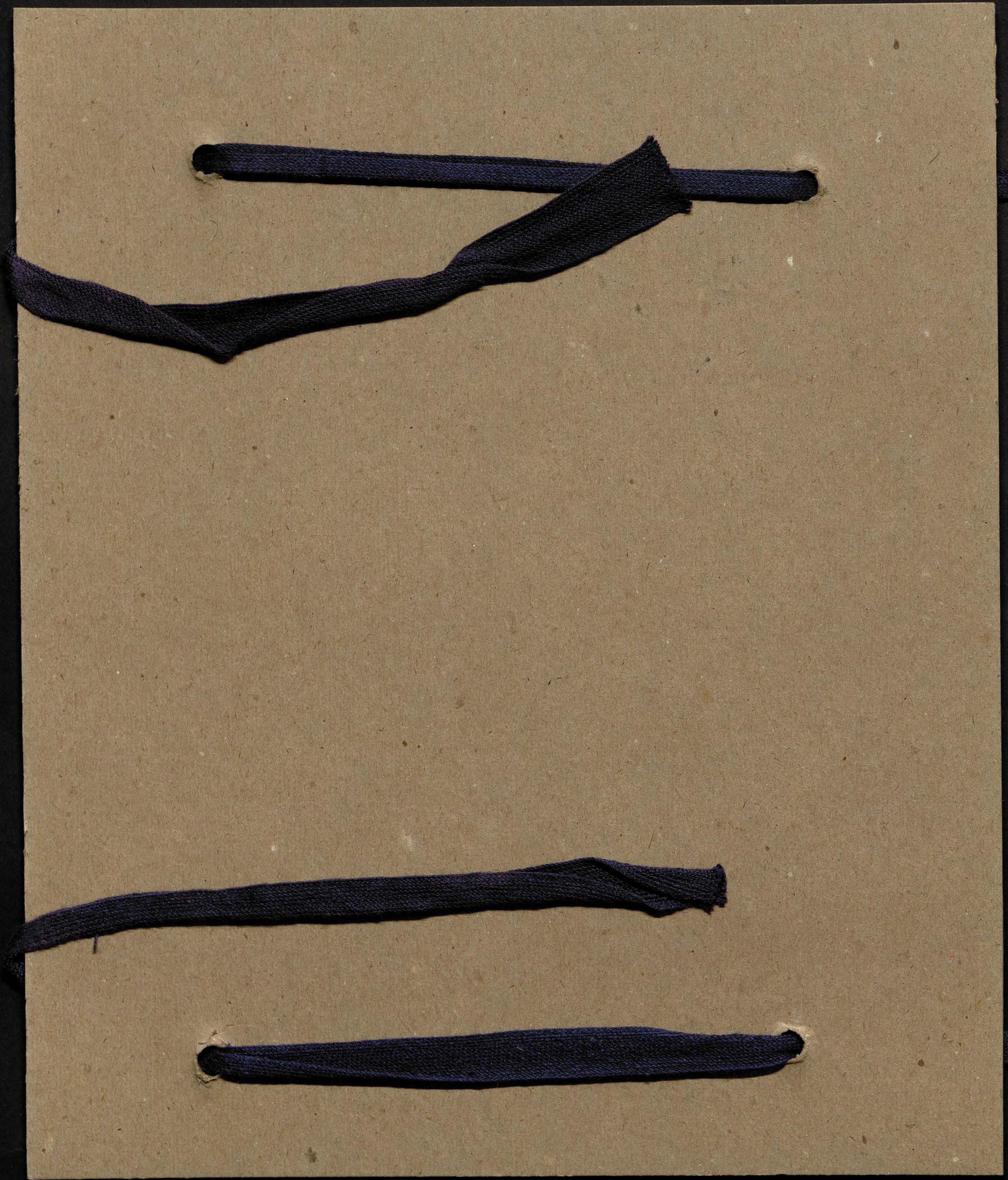


11663

Bibl. Jæ



2. Marca 1809.
Paulinelli.

Kochana Mama Dobra

Przydał mi Pan Lippinowic list od Kochany Mam Doby
pod datą 24 lutego. Ktory na pełni w Mieście mnie dotarł. D.
widząc w nim ile Kochana Mama Doba jest nispolom i
niechodziły byli temu do memoria wiara, wszakże jakże ją znać
na sie Kochana Mama i le przynieść. Leż mieromieniu se ją kryje
dorzęt o tem co w Kochanym piskar i o tem połow alata na
przychodzące przejście nie wiem byli dorzęt bo tam był tam
list do Komisarskiego od Pana Sadowskiego to sieci dorzęt
i odpis jest prosty Kochany Mamie Dabie od bielu i pod Kopertę
Pani Hrabiny do Lwów prostac na prosto bo to w Zakresie tak
tak bardzo pragnie Kochany Mamie Doba ale bym sobie zyskać
aby i przed Panem Grodzie poszukać swoje Adresacie w Niemirze
to by i taki się mógł ugasnąć o lutwilek Gouvernere obiecać
mi Pan Adonis wyjedzieć i sie pełno postarać przed
Panem Chambrieliuszgo który ma zgodę bo Malej do Zgromadzenia
Błeski ch. i na tego momentu sie spuszczać co do
Malej. i w Panu Fablokiski na pełni Konstantam banka
Osada takie iż żadneba dla Lwów. aby dacie pracując
nas nie nie iż nie przepasamy i wiele się od minie.

Zostanie mi opanrot dali Dobry Osoby bo i w tym wiele
przyjemności kiedy Mam wolny Moment, wiele re
i Kochana Mama dziedzicza kiedy Konkreta. Boże sie aby
dzilno kdo że mi nie osmariał bo nigdy to zrobić przyjęty
aby Dobry Osoby osmarcie. do Wiesiu spisząc wrakne
spaszenie to w Mam listach to tak prosto i wchony
oś pisząc na jego paski my kiedy pisząc na Konkret
dzilno do Motocykla kiedy mi odesłał amyslne Lipp
nowich padejwy. prosty piskar Kochany Mamie Doba abyś wprost

Domnie piswata na Lublin bratissow Dubno Taluya Olchop
w Dablinkach gdyz na ligle posiedz. a na trydyskow, kochacie
mie Panicy postanowic z Lubli i trydyskow im o migo da przyjazda
ewentyl wige z Lubli wteraki siedzic do za Drago, a Kielce
niewolno posytae ba jak so holnicki wiec. a i tak bardzo prosze
sochocieg bo hawste w Miesie i w samej droggi i kiedy odjedzie
ba i sk postanowic ab purni to gody w przed pisanie:
Gdany rochana Mama Dobe se nadzwieckim swiety Krasowickiem
Molej swiety ale Polagan. Liderem wiec mi odpisze. iu.
Kielce. lekow pisanem i halyd spod Manly Dab Hoperdy i
nas ani swiety od nich niewolnicat o migo zda ngodz. Ktora
wyjedziec sie moge co to jest by sie unieni co niewolno
Niesiegsliwego, prawowicie mie so baskinska swiety taski ola
siba i dla nich adagia so Manly Dobe na spokieni mie i pisanie
ten list ratem i Krasowickowy wiec by ten Miesie zapisz
aby odpis dostatec. i oto edytek Ty godni Kubec sie
chnig leci nie nie opuszcza co by nie zadowolte migo bylina
wiec se nie domni maledy. moze jednak ktori zrob sie
ada nowato przed wez Salierskiem Ktore podeszwy Krolowem
wykataci sie dla mnie a wizny postatam. juzignosc do
Lwowa aby 100 Rzutelach sprawdzono ka mie do kuperin
sta nunc i gody un pothic now renow. Zgrywadz ligte
Ktore siedzibam nimone mi do do losowia pomegas
Zose blidag sie i ukoncz im Nasze cierpienia: jeszcze
wzgledach Naszych nie siedem o tych Dablinkach depis
wielac ze warszawskich wysyty. w Tulejnie sprzedane
my sie Cesarsze slaty Famile Matka Cesarsza by kolice Mies
Kac w Tulejnie: z Wilheim Dzieciem Michaeliem i Long
sam Cesarsze o 5 Mil w pietach Komara. W Tulejne
ma Mieszkac w Dabnie skwator kogu se sie zblidz

more byt bycze mogte jecie same prosze godnie si natym
 miasz Adaw. Niech Kochana Mama Dobr byczenie paska,
 ke zaczyt przednosem nie opancerz abym to mogte zecie. Ty-
 skowis pamudi a do piro bym byla myslisliw abym
 sie cedalo wyprosic. niepotrebie Kochan Mama Dobr to go
 dzeku te opisania was przekonam ze Mego Tycia Kochan
 wicy ieb siebie same; so pan Ignacy pisze aby sie
 domnie blizysta bo moreny obywoci wprosic. Shodz ze Manu
 Dobrocholski. Niema bo Kochan Tyc wyprosic maja wladu prosta-
 nia na Luccini a obliwie u Macki na siego Cesarska kilo-
 ra ma byc bardzo tashawa. iakhe mi przykro ze Mama
 Dobr sieci o Glabskiem galowaniu wskak sieci mied
 byc na miszne przyjazd, prosze Mi bych zapisze Cagli
 doszec i my list tam postata panu Skarbielski
 odespis i moi priecht w daszku juzignaj; iu da bedzi
 juzignaj mienem waszatam w klasie 100 Rubli byby
 lek ratus posadki waszatam zaplacic i Magistratu do
 Prowazu dasye ze mato to jest i bo Anubas chce aby
 byto od wypuszczenia. Niech Kochana Mama Dobr byczenie
 pochozka odas. bo tenas smuci bycze sieci skoro
 w Galicy nie daliche osab bycze Carta; od pakta
 Romanow postatum list do pan Dobrocholski Wielki
 postaceem do Lipskowicza aby postat. na Kocha w
 a Manu sieciem mienem Cagli doszec. iekli Niech-
 nikowske moreny by staywic te mtoesze byta bym Kondu
 bo mi sie Rely ny nieman niktogo ale sieci co rok latego
 to niechaz.

Kochan panie Eidenbach latwie ser-
 cenne de daszka sabra de Kochanu Manu nieczescie
 nich panigka pryczekae so nas bo byczenie wsky albo
 sabra. drugi raz bycze osobny list pisan bo i protewia
 obiec i odpisze. Cieka na Wadowic a starodetki wklad
 ale mienem Cagli Woluntaria

Jasnej Cieci Hushki Latwic i jasnejka Kochom Nienow statku
Nien Kochaka Mama powie plaki Kochowy ze plak Lenon
zige bawi w Dolsku i gobic mawili ze dobrze wiadomy
ale ja go nie wiele tam nigdzie Latwic Hushki Kochy
Mamy Dobe astaig a leksa nowakow patrywiany Lyon
i Flug

III/12/1831
Koscielka
Dziadkowa

W. Jaszczilewski

Vous suis bien reconnaissante Chere Grand' Maman
pour la lettre de Papa que vous avez eu la bonte de m'en-
voyer, c'est une grande consolation pour moi toutes les fois
que je regois de ses chers nouvelles, et des vostres.. Il ne man-
querais rien a mon bonheur si je pouvais Vous voir reunis
tous a Dzulinki. En attendant ce moment tant desire,
veiller agreer Chere bonne Maman l'assurance de l'atta-
chement inviolable avec lequel je serai pour la vie, votre tres

soumire petite fille

Eleonore Karrnicka

Une amorce bien tendre pour Jean.

Mme Sablonicka Vous presente ses respectueux hommages.

Mam Kochic i ke Mama Dobe anaydies ruknij wpidzku
Loreinen Tak jest wewazyskien uch kurytq yznic
Kubek

10.VIII.1832

3

Mamo Dobroj! Wiedziano miatem list w Wiczewie, piec mi
ż i Mamo do mnie poszukata posta pisała, lecz iż tego listu nie
odbratam, w czagu blisko połowa roku indy list tylko od
Mamy i Waszej odbratam w Skierowicach, a smogaj dalej
Klimat tutegoż czasu bardzo gorący, lecz dla mojej zdrowej
wy, moje zdrowie znacznie się poprawiło, sit mi iż jest
nielostanie, z trudnością chodzę iż mogę iż swobodnie iż jest
pisać, taki mi się nazywa trudność, lecz odzieniu iż te się zna
cze powiększa - Wszorzy chodzeniem blisko wiejskiej nie
odpozywają i niebańdo się zmordowują, wiernie
to duzo dla całego się chodź iż wszakże ja 8 miesiąc
czy z tąto nielostawaniem - Ja pozyj iż kontent
z Moja przemissiemi, pozyjnymi tu ludzie niktak
mra: chorują jak w luku, lecz wygoda życia iż jest
tu mnóstwo innych, Wspierajmy siebież mianowym, ro
wnie Master swojego, Moja nazywają, Wiedziano miatem
co Cyprem, Małki połownicy poznają Niemcy, Nowem
pruck zwyczajny który duzo, niktak siż wierny sma
czeniu moim i niemotom, lecz iż ta siż pozyjada - Rzecem
ta na oczy iż wobie położycie nielostam i pośliz
glem si iż ludzia mi żałują go iżda - Co holubię
sta

P. K. K. 1832
Lipiec

tu czescem dostane moim to wzytko nistychmam drogi up
wzorowym dostatkiem troche krop pastora po 60 kop. fuent a grochu
fuent po dublu 30 kop. — However zle tutaj wiec dzic, so iednym
tylko Tyflizie kto ma pieniadze z grodu niewinie — na
bieg moja iższa po cesta bulion moy ziacze history mi żone
przygotowa — Zaturio go iak absonego Sharbu —

Czuci Nogi Manu Dobrowol przywiazany typu

Stanisław

18 10 Aug 1832
Linhoren

Mama Dobry w Dzulimku

à Madame la Comtesse
Kawicka
Née Comtesse Moszynska



à Drulinki.

Z

Dear Sister at
St. Louis



Mississippi
Ms. 1802 XI
11/11/1988

20. IX. 1832

5

Mama Dobrowel! Drugi list Jez z 12. XII. pisany tu
w Linkowacie oratorium, w Tyflisie zastawił, w
którym Mamę pisząc o sanctynach tutej, napisał
że i myślę o Mamie, ale i żony nieobecnej
blisko południ; nawet ten lekcyjny Mamę pisząc na
tym G. Kromeris minie niezapom. tytlo Wiesnia
został mi oddany i przekazany Tyflisie. Dzisiaj Mama
Dobrowel albo domowa iż profite w oratorium z maledicji
nisi dzisiaj w Tyflisie. Domowa wiele i maledicja od nich
niebych pomoże dla dzisiejszej ale i Lata, Kierowny i ma-
lak Kierowny, przyjęli mnie do Kierownictwa, i tam pili
nowscali w mojej chorobie blisko 4 miesiące, za-
też iż nie jestem w stanie odwiedzić je i jen tak
iakbym sobie życzył. Staż, mi dzisiaj taki jest Kierownik
iakbym, i iaki mamu nieprzychodzić nie ma lepszej infekcji
iż aby przypominać tu biedowce a nie roczki iż
zmarły na mocy sie - Wilejszki Kierownik i sekretarz
i Kierowni. Nawet w Anglii taki drogi padniem iżko
żtum - co do wyższej życia jest tu zła bandka, np. jeśli
takie misjonne istota bez mocy, Krosley dopiero z dala
szy spodziewając się w Newmarketce, Włostyczny i
Marta swojego nietchnionego - Sal i Rybula easta
jednymi, ale takie jest przysy, kiedy iż male iż
upałt iższa co popasta, i nie mi niechodzi -

Pisząc przed Mamą Dobrowel za Zonę i Dziesiątkę
iż Jez ukrzyżował i zrobili Osi i minie nienale
zyskały

zgryzoty, iu Jem z siedu przekonalem - Nie Oni tam
winni, ale tak sie Dwoje przedobala aby i ja mogly
maszynem mego umarstwienia - Nicze sie dzicie Wo
la jego - Cetui, May: Maeny Dobroe
przywiazany syn: Miega Stanislaw

14.10.1832

Linhoszki

11 III 1882

6

Wochana Mamo Dobrodzylnie!

Dnia wczorajszego odebratem list Mamę Dobrodzylnie z dnia 19 Lutego, oraz od
 Tana Jabłonińskiego z Mamą przypisem z dnia 24 Lutego. Przesyając Mamie Dobro-
 dzilną polecane z cukiernią na kaseł, przytaczam kopię pisma, bo taka forma
 pismo wieć chce, mi pisanym zas' nie w niej, bom chciał aby chceć cukiernik przedzię
 dorzły, moj' podpis broniem tak iż starać się chciem zrobić, z list z mojego podpisem, lub
 do mnie adresowany potrebując dnia tygodni więcej czasu jakaś dawnej aby iż
 dostarczyć do siego przesławiania. List w którym donoścem o cukiernikach, był tego
 samego dnia wyprawiony co cukiernik, lecz osobno, i zapewne inniżeli go jeli Ma-
 ma Dobrodzylna do tej pory odcbrać, a jeliż przypadkiem nie dorzędź, wiec ter-
 raz powtarzam iż to są cukierniki pełkotrolne na kaseł pomoce, a które mnie z Pe-
 terburga przytaczano w moim przesławianiu żądanych hipotekalnych, które po-
 stawiły się wypisem, i będą iż starać jeliż ich dostarczą Mamę Dobrodzylnie zawsze
 cukierniki pełkotrolne nie będą mówiące, mi potrzebują tyle ostrożności, i mogły
 być u kogoś czasu brane. Listy z dnia 11 i 12 Grudnia niska od Tani Rataj-
 skiej: Aremdego odrabiających, relkoda z Mama nam cui przesyłała brak myj'zych
 od Wojciechowskiego i Jaworskiego, byłyby nas jeliżem zarzaty, gdyż pomimo naj-
 gorszych nadziei jakkim nam wiecy robią, i pomimo ozytanego ukarania przez
 Tana Dumina, my dotąd nie stanowionego dla cukiernicy odwoynać, a narzuć chocię-
 my: odrabiać pozwolenie do wyjazdu, nie bylibyśmy w stanie poszerzać się

w dro-

w drogę, gdzie z pragnieniem kociny jąć i tu zauzył snujej puczerac! Bardzo zatajesz
że Tarcia Jaworowickiego żądanie zadanej uroczyskiej nie mogł, gdzie zaprowadziwy nar zan.
Póki godzina dwoi nichę go wojej znieważ, i woliż sam Tarcio na przeprowadzenie
Dobr do kprnego stanu jakaś poroz rzą najkprnego dzurkaacy. Przez teni Dniemi
piątki do P.T. Jaworowickiego i Wójcickowickiego. Kalinowska żyje i zdrowa, i dnia
no nunc nawet z Małym Józefkowicem mogł widzieć i Kalinowskim ma żonę. Szkoła z Pan
Jabłoński warzawskich zarządu nie wypisana o co do nycgo pisatem, jaka powróciemy
by dnia Mama marta frankowska Peterburska Lernah polityczne, które na caty
rok wypisalem, jest jedna z najkprzych zarządu Peterburskich. Za wry dnia Ma-
my Dobrodzieskiej żonie i stopodziaństwa najkprznej dzieki aktu, a acatowan-
icy Jej nogi zostają z uszakowaniem

Kochanyj Mamę Dobrodzieski
Przywiązany synem
najmłodszym Staszem

M. Karwicki

Dla krótkosci czasu, catuje tylko w rozumieństwie Kochanego Drabuna Dobrodzieskiego
Przywiązanej Wanki.

Eleanor
Pan.

Wiele spieszę się od dacie listu Małego dla tego wkruszkowej Kali-
nowskiej. Catacie i ja duszki Mamę Dobrą przywiązana synowę
11 marca 1832 z Wanką Karwicki
Małego Tarcia Catacie

7
tuj
e car.
ni
am
idzin
Par
ing
city
Ma.
towan.

giki

Wida
Hill

11. Octobre 1753.

Paris.

A. Madame
Madame la Comtesse
Therese

de la Comtesse Marguerite

a D'Amboise



17. III. 1892

8

Kochana Mama Dobrodzielko!

1 listu z dnia 28 lutego, ktorym mui dnia wczorajszego oddanym został, widy-
z Mama Dobrodzielka szu uszy nadzieja przediego naszego powrotu, tą nadzieją
i my szu tu zdecidimy juz od kiedy mamy, kiedy gdy do tego nie stanowiącego nu-
następić oczekanu nasz mi wówczas na kiedy nasz powrót oznaczyć! — List od
Andegu oddzielat równe i kopia rapportu o którym Mama Dobrodzielka wypo-
wina, kier listu od Wojciechowicza mi bylo, tytlu Mama z Tarki swej wy-
jazdu z nigo w swojej sieni umieszcza. Nazyna Mama ten rapport o którym
mam kopia, dokladnym, kier ja go mówiam by tho idealnie bycz urozonywem,
i wyobrazem ubie co to za oryginal muiad bycz ten o którymu wzmianku-
fiaz szu go zatrzymać, a którego zatrzymanie muiad przynajmniej dla zabs-
owy, kiedy innego przytak z nigo dziedzictwa mieć nie moge. — Widai szu
Stanisławowa mi miala zamiaru z Mamą Dobrodzielką rapportu, kiedy regnata na
zawód zrobiony byz przez Józefa Kupca, gdyby gdyby byta dał Mamie z Tarki
przynajmniej tyciąg, taki jakim o to Dr Sachaczyk pisał, to powinna
byta szu w czasie kontraktów o przejęciu domu, rzeczo i temu mi wiersz
aby kopia mogł zawód zrobic, gdy produkta uszeliu w oblicach Rosyjskich
szu towar w bardzo dobryj uni. — Więc Tam Józef bierze sie juz do Włosz, nie-
który juzem kiedy nastąpi ta obiecana podróz do Petersburga: gury? —
wątaj aby nas porozstać do odbycia tej podróz, bra szu bedzi bowiem
zajęci uporządkowaniem nowego gospodarstwa. — Wątaj aby Juzem zys-
kata

Kata pozwoleniu jehania do Gja, znoważ, iż bowiem osoby intercesorów, co
potrafią temu zapobiegać. - My tu wzywamy dość drogi podziękowania za
rozumierająca iż tu jakaś snigie, i prosiemy Pogę, aby nam powieścił
praca' do domu, jaka iż przyjmuje drogi udaty, iżeli powinny
ocząć. Calejż nadal kochanij Mamę. Do brudziejki jakaś zawise
przywizany jest... najmniej Stuge

Wimundt Narwidzki



je Calejż Naszej Mamie Dabyż Catherine Bektorowej moje Mamie
Dabyż ze Skulden ha Hasselstein Mayare bo iż in ich tem sprawie
bywają i pomagają mi a nie kiedy ani zechy niepotrzeba nie oto
nosi waływanie jeb bo kato bo Romachot iż Anglik i ja
sam doswiadczałem nasobie. Calejż sie Mieszkajecie a gromadzcie
famili Parow Lipkowskij. Niech Pog ich wi borsi aby węgry
Mieszkajecie i nie skończe. Calejż Naszej Mamie Dabyż rosteż ~~ostateczne~~
potwierdzam Tyż raz Stuge
Narwidzki

17 Marca 1832 Roku z Narwidzkiem

Laskowe przypisanie się Kochaney Babuni Dobrej
 Papa odczytywał mi, które ja z ukontentowaniem
 słuchalem. I największą wiec przyjemnością spiętego po-
 dychować Kochanę Babuni Dobrobiecza zaspaczyć
 o mnie i uatować serdeczne tez noiki.

Przywiażany wnuk Jan.

ja taką mam pragnieniu dołożyć pasme Wielmożnej Panu
 moje powiniene MZANDEROWICIE —

Stuga Rudekowitch

Daruję kochaną Babuni Dobrobiecką z tą razą przypisując
 się tylko w liscie Papie. Ni wyjedzaj od kilku rzesów niedaleko, dla brze-
 skiej pory nie mam co nowego donieść kochanę Babuni, jak tylko upuo-
 nię ja o mem przywiażaniu z którym na całymie pozostało

Przywiażany Wnuk
 Eleonora

Prague
1770 Aug 22

A Madame
Madame la Comtesse
Kamiecka
Nee Comtesse Mozyńska

a Dzieduszyckia.

2.III 1832

10.

Wochana Mama Dobrodzięko!

Lust. Mamę Dobrodzięki z dnia 5 marca wczoraj wieczor oddany w mui zo-
stat, a ponieważ dzis' jest ekspedycja pocztu wiec w drodze na nigo
odpisz. Listów Tana Jabłkowskiego i Wojciechowskiego, o których mui Pan
Jabłkowski donosi, iż ją skarbowo postat dolicz pizem nadobrotom, gdycz
takie podobne zarządzają dniaj' idz. szkoda wieka z mui Mama i na-
postów krytycznych mi odstata, o których przystanu pod pierwszym skra-
ciem pozw. wiec gdyby mui juz' mi zarządz. to narad zwrotemi by dać
Academii muisca mi rymawiam, gdycz choć znaw jego skarb głosz, lez da-
żej uj' byd pocztowym oto will, jalki tam jest potrzebny mi na rok dle
na dorocze. Chybie mui mui zamierz, ani okiem wydzielać się, a tem bar-
dziej M. Grawińskiemu, Któremu pomimo tego iż jest pocztowym i dobrym go-
podarczem, chciał ty tho 12000 dawnej dawać, ta summa mi wydawryta by
na odkazanie zarządzających podatków; towarzysząca kredytowa. Moi taki
mody dozwolone mui jekhaj' kędrz. Do mego majq' 8th., a natencas zara-
dzi uj' aby i tam dobrze bylo. Wszkdem naszego wyjarda mi zarzą-
dzic nowego, Takiż nas od dawna pisanymi nadzijami, Które nie wiad dla
nego do taz' iż mispedziam. — M. Lewarski Podolski. Dofinny gubernator
ma miszkar' w Ujściowici, wiec mi kędz' mori potrubować jekhaj'

vna.

na Zytomirz, a tam samem umieję byaa u Karponach. Dziesiąt dnia we wsi
wzgórzej, ja zai takie zdanie zatwierdził. Mianowicie Mary Dobrodzięla
jako żonę

Tamie Schatowicę nazywaną m.
albo żoną.

Początki Mary Dobrodzięla podobne
do Kierki iż była kaskel na gospodzie, iż nie oskrupiona
nadełatnej mojej żonie z Petersburga, że mówiąc będać rok po roku mniej
wymagających zainteresowań a rządzania jak dawniej nie konieczne
były.

Całych Naszki Mary Dobro. niech mama Dobro na prawo nazywała
je Cukierki iż była kaskel na gospodzie, iż nie oskrupiona
aby we 2 godzin albo przed śniadaniem lub po śniadaniu ich
brac a to kocy May wiec w kuchni kocy kaskel do kuchni.
iż ta kocy May wiec w kuchni kocy kaskel do kuchni.
iż ta kocy May wiec w kuchni kocy kaskel do kuchni.
Mary Dobro. postać sucha nowańca przywilej

Synek ; May kocy kocy kaskel do kuchni

Cieszyliśmy się nadzieję iż w domu będącym nadchodzić Chwila Wielkanocy
obchodzić a dla tego przykroju nam jasne było iż ten kochany Babuni jest ob-
awy iż przypodejmi. Bardzo strzegał kochany Babuni Dobrodzięla co by ta kuchnia o moim pa-
mię, za którą tym razem jak najpręzej podniektowice ustrieć. Calej Nocie kochany Bab-
uni, 29 Marca 1832 z Kuchni busi, i zostaje marzawne Babuni przywilejowej Wielkiej Elenorze

11

Bardzo zatuię że pozbawiony jestem tego roku szesnastu
przepowiednia Świat Wielkanocnych z Kochaną Babunią
i że muszę tylko z daleka powinsnować szczęśliwego Małtu-
ja, oraz upewnić kochaną Babunię o moim szacownym
przywiażaniu z którym na zawsze pozostanę
Przywiażany wnuk Jan.

I ja mam sobie za przyjemność, dotarzyć moje uszanowanie Pałani-
Dobrodziej, i powinsnować szczęśliwego zmartwycia wstania Pańskiego
Pałani Dobo: Najissza Illega Tattonihi.

*Madame la Comtesse de
Montesquiou*

A Madame
Madame la Comtesse
de Montesquiou
Hamilton

Ses Comptes Morozini

a Dijon le

D. 10. 1st. n^o 1000000 & 1000000

31 III 1832

12

Kochana Mama Dobrodzięska!

Pociesza się Mama Dobrodzięska nadzieję przyszłego naszego powrotu, w kisiu
Swym z dnia 11 marca,któremu nam dnia wczorajszego oddanym zostało,
a my do tej pieszoci tu, i zavnego względu nas rozporządzenia nie mamy, a
gdyby toż nastąpi, i nadeszło, musielibyśmy się dla tych drogi utrzymać
takżej przez swięta. W nas dopiero w tem tygodniu lody z reek ujęły;
a smigi godzū nigdzie się pojawiają, pieszoci, błota i sucha, kur dawali od
dni kilku pogody obawiają namie przedko morosem chodzenia po przechadzce.
Mach. Przeła Dniper już ozy i zrona, gdy poeta Kijowska poezji dzisiejszej
dni utrzymana zangla narzuca przychodzi, kur sucha dka poezji kto-
ra pieszoci do tej peryferyi nie mamy, jid zapewne powodzeni, iż ktorów
poezji Tana Jabłonińskiego do mnie zastrachowanych. Do tedy nie ode-
bratom. Niem. Tana z tarki swojej zarzuca pod kieratą pl. gubernatorow
pięciu a przedzej nim lody dochodząc' bydż. Do Tana Jabłonińskiego mi
pisalem nie takiego co by go obracać lub zmarnować mogło, wotów mu takim
mi wymaniaciem, bo ji z mojej woli i dyspozycji kierowat, a zinu je ka-
rat zaprzeciać kierowat' lody drogi poważty, to mi m. ad si o co uraczać,
ja przedzej przypuszczam, iż powodem do jego nieuchontowania jid słu-
dzionowa afelija, której on jest doswiadza, jeli moje lody, a mozi iż do
tego przypuszczenia i braki wiadomości szumówskich. Jużki rai si o to urazi

z mojego położenia później przychodzi jak by mogły być z podniosiem, to takie jest
to powód studiów, gdzie am i do mnie o to zabić nie mogę, ani ja jego z po-
wodu tego obwiniać. Nuznam się dobrze Kochana Mama na 12 dni pionierji, lecz
z dayi mnie się iż lagis uschnięty nie podlega zaparciu, będąc morska : natomiast na-
leci później jakaśgo wiatru. Długi poety pochłasimy przy kielni pod wiechko
z cukiernią, więc zapewne ji Mama Dobrodzięka, albo raczej z tam kielni albo
co kiedyś później od biurce. My tu wzywaj dość zdrowi uderzyć się nie gorsi;
Mleko tam jui wyjechać z Kowale, jai z jego nauki nie a nie mleko, stąd dor-
nia ranego się Kowalewica : Szata f. Wtórego jg dla ulubieńca uada: uergi
Maratinyj, kier mamy nadzieję iż tych tamów zapomni za mleko z tego wyje-
dziećmy, gdyż tego przedmiedziu nie lubi, do Maryki mamy innego Mleka, przy kiel-
nym dajeć iż tam lepszy mleko, stąd jakaś przy dawnych. Czuję Nochli Kochaniej
Mary Dobrodzięki z zaparciem iż jestem zawsze z uranowaniem

Tam Goryci najliczniej ustawy zaniedba. Mary Dobrodzięki
my : druhuji jg za panią o nas. przywitanym synem i
rajnirzy w Stugz
M. Kowalewiczy

Nie mając co opisać Mamie Dobre bo Olimas wszysko zebud
przesiąg ab przestanin kłotowane i rukę i tak dwie ręce
i serce robiąc duszpanowieniu przywitanym synowym Katarzynie
Pannej Józefy Laubig, ale hanby kli bardzo hanby

I ja także celuję serdecznie Nochli Kochanej Dobrodzięki i zostaje na-
zawrze przywitanego jg Onulek

31 Marca 1832 z W. M.

Elenora

Piszę ta razą tylko kilka linii, do Kochanej Babuni
aby ją choć listownie wązki ucałować, i przeć o obiaś-
menie końca smutnego pieszów, a szczególny Gentilki
której bardzo zatruje. —

Przywierany wnuk Jan.

31. Oct: 832 P.M. Harris
Perth.

A Madame
Madame la Comte^e
Baronne
Hector
Hoc Comte a M. Ignace
Dimitri.

21. VI. 1832

14

✓
Kochana Mama Dobrodzięko!

Nie mogłem Mamie Dobrodzięgi przesyłać powyższy opisai na list jij z dnia 18 Maja, boem w dniu powietrza w Korymce na jarmarku się znajdował, dokąd jadąc
z Tancią Jabłkowską i Lorisą dla pokazania im tego sławnego z jarmarków miejsca i zrobienia mi których sprawunków. Z Jasieniem zaś bytem na balu przesyłać
nie chcię, którym Gubernator dawał w Korymce dla krypców i obywatele. Było
na temie balu przeszło 2000 osób w sali w osmym promieniu postawionym; 15000
słow oświetlonych, jazrem się mogło być z tysiąc osób pumisai; nie by to był za ciasto
mniej k. grata ostry, rozmajtylej, napojoju, owocu, mleku i wszelkiego rodzaju jadła
były do zbytku, stoteż były ponakrywane dla 800 dam, kur mizerzyń zbyt by-
li drośliwi o siedu, i mnóstwo dam przechodziły w banito warasie niewery.
Mówiąc oś mianże ten bal przeszło 100000 Rubli Kostowai. W takim państym miejscu
jakkolik jest Koryma, średno jest podobne zgromadzenie znakomicie, jaśi szczególnej
były temi wieczornami zajęte, i dwukrotnie dwa dni mógł do zwykłego swego na-
mownego porządku drągów krypców takie na tem jarmarku 6 kom. Kary d. pięt-
nych dla Pan. Hrabiny Frydryki, ocoń jaz jaz zawiadomieniem. Także się spodziewam
że będą z nich kontaka, iż bowiem mtóde, piętne i piętne, nie zapadni jazem dojaz-
dzone, kur to nastąpi zanurkiem z tą wyjedzieć bydzieć mogli. Moja Łona żonar jest
uższa, także się spodziewam że z koniem tego miesiąca się rozwiaże, i bytaby doszczędro-
mę gdyby mi nogi, które jij żonar bardziej puchną, a w jij do chodzenia bardzo
prze-

przychodza, dzieci sa zapewne zdrowe, tytuo narzekaja i wychodzic' nie moge, gdyz nas
deszcz od kithu dzis' juz przeladaja. Moi towarzysze razem ze mną tu wystanę.
Avrymali pozwolenie wracania, dla mnie zai juzem niedawno; przypisaniem ja jed-
nak to jakko wyo' my tea, gdyz dla Morozyc'ego przystalo pozwolenie tutaj, a
dla Bołtin'skiego znajdujacygo się tutaj postano do Woronca, zapewne zatem, i dla
mnie pozwolenie da jakkis imiej guberni odstany m zostało, musimy zatem uby-
twa z Bołtin'skim wskl' formularza by' my thi rozwiazania. Pomimo tego przalem
do Generała Beckendorfa przypomnijac, iż jego pamięta. — Listy co mnie Mama do-
brodzylka z testu swojej odstata wzywki odebralem, to jest: od Wejciuchowskiego, dwa
od Piastra, a teraz od Pan. Ratyzbki, od Kani'stawa takie miniatum list z temi samemi
wiadomosciami, o których mnie Mama donosi, a o odbieraniu którego listu juz by' mi
dwukrotnie podubno listach donosili. Za udzieleni nam wiadomosci domowych i ogos-
mich bardzo Mamie Dobrodziejka dziekuje, i koniec ten list chce zostawić myja do
przypisania się Domu i Dworu. Potęcjalęc się zas mariry tym kogo stawi się temu i u-
cztowanowy Mamę nozki zostaje z uszczekaniem.

Pamie Schatowicz najskunyju
ultony rzeclaw

Kochanyj Mama Dobrodziejki
przywiazany synem
najmizszy syn

W. Karwicki

19 czerwca 1832 Rok z Wronka
i ja la tui duszki Mamie Dobrodziejki, iż two takie dekam Czestka, niebyte
bym dociekała, bo mi duszki droga sklepska, reszta takie la tui duszki
21 czerwca 1832 Rok z Wronka
Przywiazana synowa i syna Karwicki

has
as
jed.
; a
: tha
oly-
iratim
Dr.
; Iwa
metri
we
19 sec.
Do
14
rebyta
hi
et

21. 832. Karol.

A Madame
Madame la Comtesse
Kamiecka
La Comtesse Mozyńska

a Deinde h.

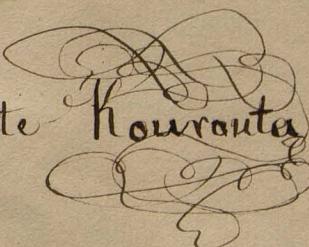
21. 832. Karol.
Karol.

Madame,

En réponse à la lettre que vous m'avez adressée, Madame, en date de Chybice,
 du 24 Septem. a.c., à l'effet de me demander des nouvelles de la santé de M^e Votre fils,
 Vincent Karwicki, pour les faire passer à son épouse ; j'ai l'honneur de vous assurer
 qu'il se porte bien, et que vos fils ont reçu les lettres que vous m'avez envoyées
 pour eux.

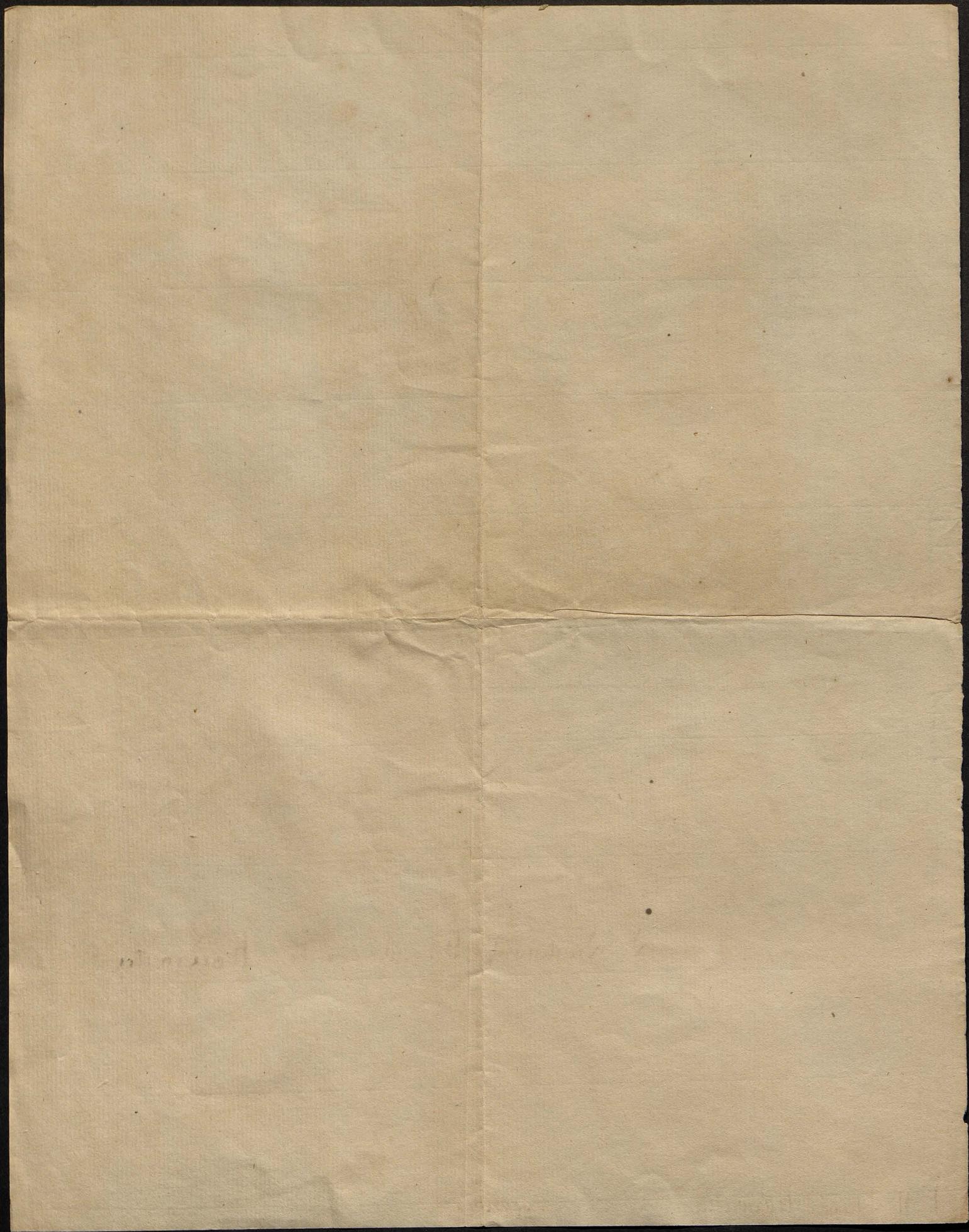
Agriez, à cette occasion, Madame, l'assurance de ma considération très distinguée

Le Lieutenant Général comte Mouranta



N^o 19.
795.
Varsovie le 20 Septembre
2. Octobre
1827.

A M^e Eleonore Karwicka née Comtesse Moszynska



35'

~~Service Militaire~~
Frank 108-N^o 19.
295.

Service Militaire

WARSZAWA
6 OCTOB

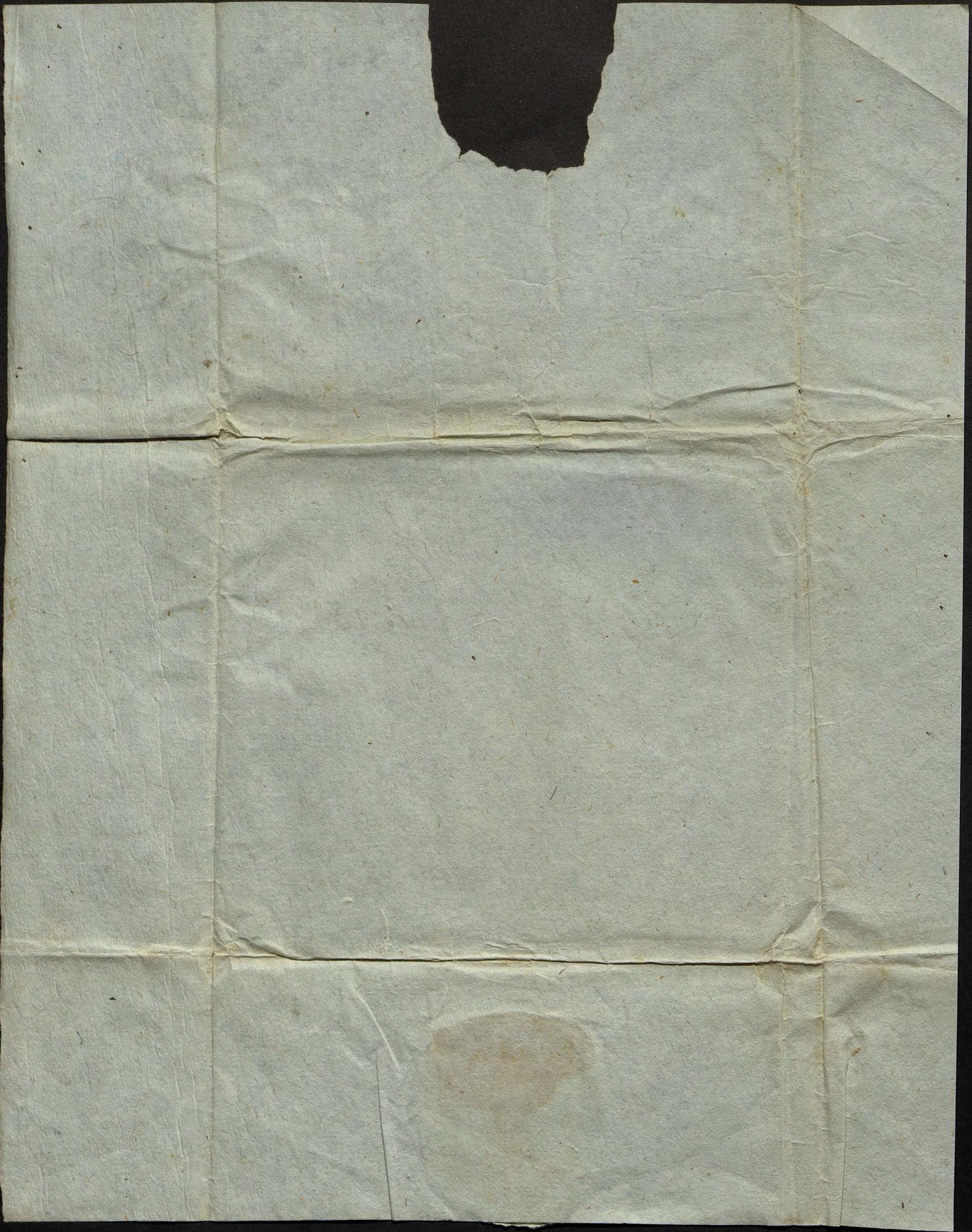
A Madame Karwicka

Eleonore, née Comtesse de Moszynska

à Skrybce, par Radom
et Opatow. -

76'





Cher Grand Maman.

Il y a bien longtemps que je ne vous ai
écrit, j'ai été même obligé de laisser
deux deux de vos lettres sans réponse,
mais ce que j'ai été un peu malade tout
à tems et j'ai eu une éruption qui
m'a tenu quelque pres d'une semaine
Aprèsant l'arrive à Dax je me porte fort
et fait bien et même mieux qu'aujourd'hui
Nous avons Dax le moment favorable
et l'arrive souhaite de cette Tante et de l'autre
Je suis extrêmement contente d'avoir fait la
connaissance de ma cousine c'est bien dom
mage qu'elles ne puissent prêter que si peu

de vous chez nous. Elles m'ont beaucoup parlé
de vous chère Grand Maman, de mes cousins
et ont encore augmenté mon désir de renouer
la mariage avec Eustache. J'avais justement l'in-
tentio[n] de lui écrire ainsi que à Eustache mais
j'aurais resté le plus long tems possible
avec Léonine, et elles me grandemment si je
voul[ais] le plaire à une autre fois. Papa ne
porte pas ayant pris à Dieu. Si seulement les
affaires ne le chagrinient pas, j'aurais l'espoir
de le voir mais tel qu'il était avant tous ces
malheurs. Si Dieu permettrait que nous puissions
revoir cher papa tout irait mieux!

Ainsi ma chère et bonne grande Maman
Puisse-t-il être un jour dans notre nouveau

malheur c'est ce que je demande tous les j^ers
 à Dieu. Je vous bénis les mains mille et
 mille fois & suis pour la re

Votre bien affectue^e petite fille

Sophie Monique

Je bénis les mains de mon frère et de ma
 Tante & l'embrasse tendrement mes deux mères &
 mon cousin. J'ai envie une grande priere a
 vous adorer cher grand Maman. Avez vous
 la bonté de garder pour moi une petite chima
 des petits de Sylphine, ou de tout autre que
 vous voudrez. Je crois que ma mamine va prendre
 soin de la remettre par amitié pour moi.
 Pardon cher grand Maman si je vous importune
 avec mes demandes, mais je veux depuis bien longtemps
 une bague de l'épreuve qui est à Thaliatu & j'aimerais
 bien la faire faire de vous.

32

20

A Madame

38.

Madame la Général

Karwicka

née Comte de Morynska

La

Dziulinska

Pauline Karwicka

et Tancius

J. M.

Lydiea Dzulinska.

20 1836 Moszchell
III Ceratidium
i Z. ob.



12 Decembris
1836

Chère Grand Maman.

J'ai été bien punie lorsque Papa m'a permis de lire votre dernière lettre d'ij voire que vous oyiez être oublié de nous. Comment pourriez vous nous voirre après ingrals pour l'avoir même je mais pensé. Mon Dieu comme je désirerai être dans nos entrées, alors vous vous souviendrez ma bien bonne Grand Maman, combien nous étions aimée comme vous nous êtes chère. L'arrivée de ma cousine a encore augmenté mon désir de revenir, comme je voudrois la bien connaitre, pour voir devenir son amie, être comme une sœur pour elle. Peut-être que Dieu exaucera mes prières et nous permettra d'être tous ensemble en famille, c'est alors que nous serons heureux car quoique j'y me trouve fort bien ici puisque

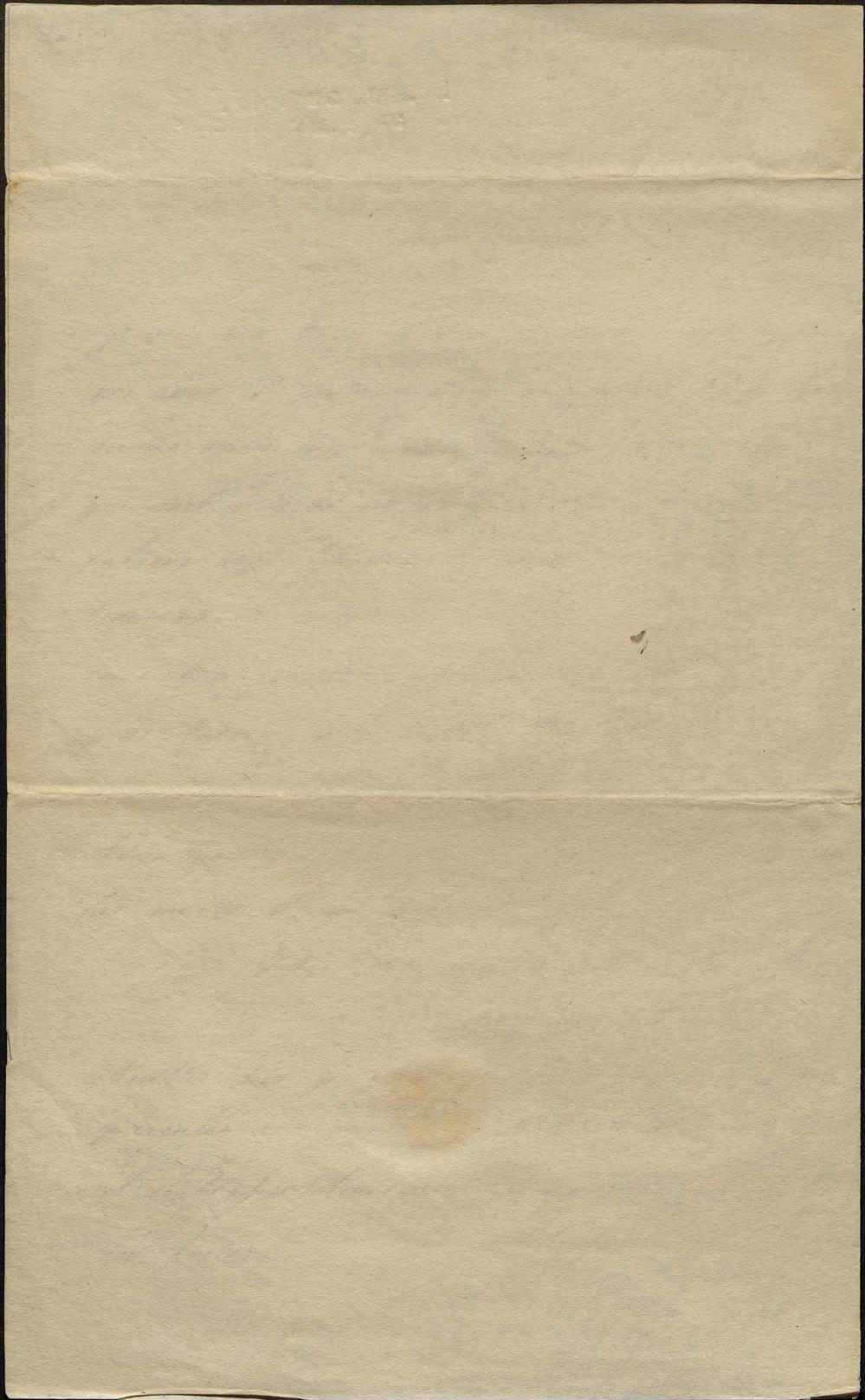
je suis avec Papa, l'envie de recevoir nos paravans
nos amis est toujours dans mon cœur? Voilà la
seconde année que nous sommes à Kermischewo,
qui sait si ce ne sera pas la dernière? Mes occu-
pations sont toujours les mêmes, nous ferons
beaucoup de lecture, ce qui nous fait passer le
temps bien agréablement. M^r Mikhaïlovitch est parti
pour Karsoï, je le regrette beaucoup. Il va
revenir qu'en bout de 15 jours ou trois semaines.
Avec ma bien chère Grand Maman je vous bats
les mains et suis à jamais

Votre bien attachée petite fille

Josaphine à Morzinka

Voilà hier je vous pris chère Grand Maman
priez les mes respects à eux. Quel est à ma famille
et embrasser tendrement de ma part Mme et
son frère.

ocean
no
o le
parte
no 244
as
no basis
la.
gramma
• Clark
no et



Kochana Babuniuż myślałem
że nie mogę zasnąć z taką marzenią w głowie
i do końca nocy nie będę spocząwał.

Prytannia, mi serc zawarła wiele wygodówka
Kochanyj Babuni ziem do niej nadto przygoda
Kochanek iż wizyj' rozmawiajace na nie, mówiąc
aby dobra moja Babunia mala miej poradze
o obroństwie. Może się nawet uprzedziła lat.
czestem listami; ale raczej bym mogła juz
przesieć dnia i nocy Kochanęj Babuni, bez
złożenia tej moich najdroższych życzeń. Jako
żaluję ci nie mogąc przeprowadzić dnia lat. drogo
go dla wszystkich o Babunię Kochanę razem
z nia. Także mi mimo bylo nietowarnej tej radości,
i razem z loraż zyskując jej rzeczy, i i. zadowola i
szczęśliwosci. Spodziewam się jednakże i tego

roku będzie mogły odwiedzić Kochanę Babunię
lata i dno skontaktowane będą odkrywone
drągiem, gdzie mogę dobrać Papie a to bar-
dro mię kuciać będzie Teraz całym rządem
Babuni, i z zaworu ronemu gąsły wizywanie
zostanie na zaworze.

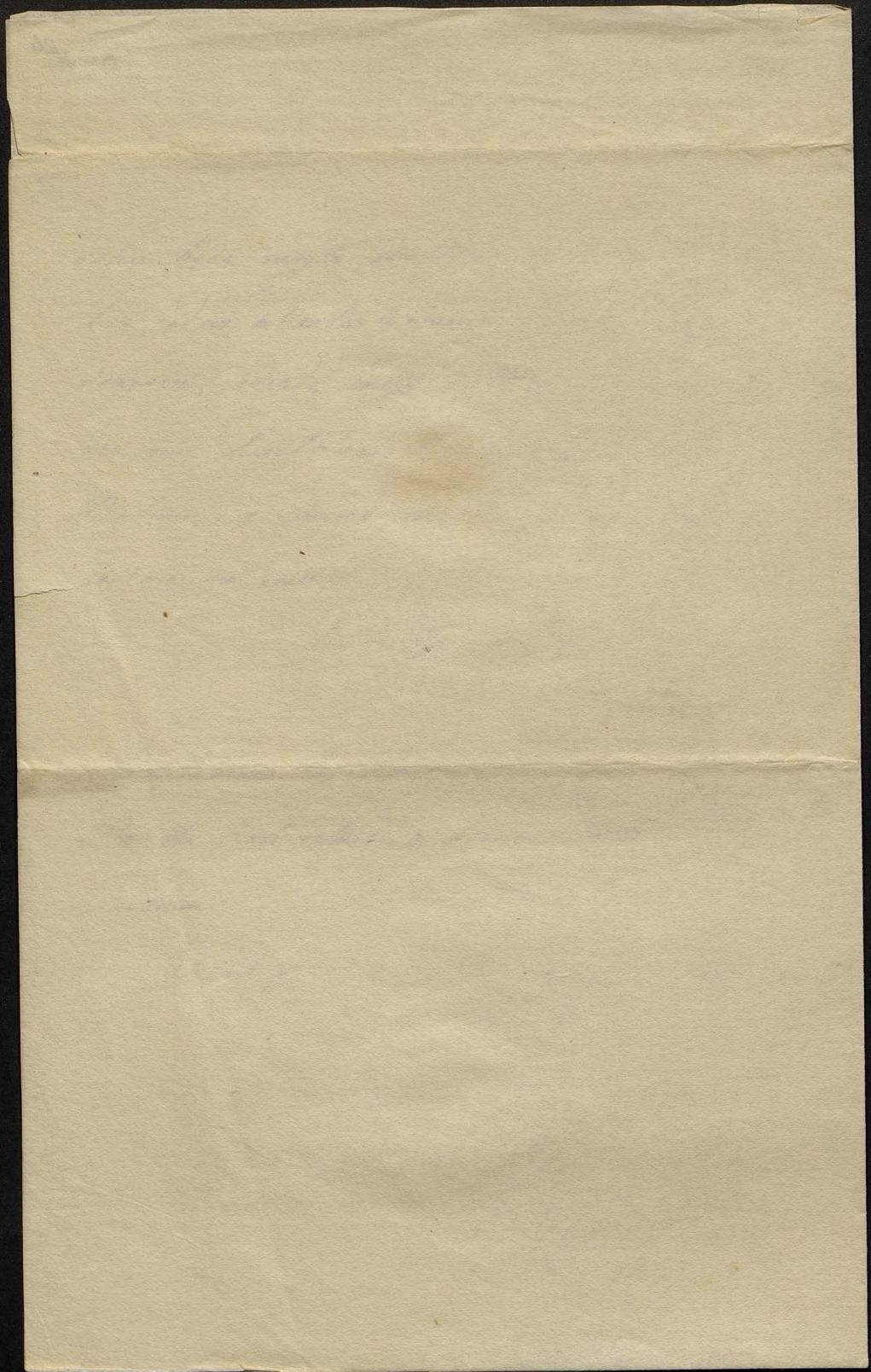
Kochająco i życzliwie

J. Moryśko

Przytaczam tu moje uznanie dla Mistrza
Papieża Pioja cesarza a króla i królowi serdecznie
życzenia.

6^{te} lutego.

me
e
- bar
e z b n
a 1
Winters
me



Kochana Ciotku!

Pochratem pisząc Jęz. tashawę wojny, które mnie porozumiały najwyraźniej wedleżernoscią
 Jedyną zapewne pociechą w mierzejowej jest pamięć osób, na których przywigrami i racunek
 staram się i starać będę rostyginać. Dlatego kiedy będę miał te ulontowania
 oglądając Kochanego Ciotkę! lecz zarazem kłajowiznego nagusilińcy prosto iebym da
 mógł w dobrém zdrowiu się zastępować, aby móc swoim przywigrzaniem i ewentualnie
 choć w części rostać się do dalszych dla mnie zarazem strata. Pytam

Mnie zdowinie ciegle stary - Przyjmij Kochana Ciotkinią choć pisemnie wyrażać
 mojej wedleżernoci za jego pamięć i przywigrzania kłoney Jęz. zarazem dochowan-

ie 27 Maja 1828

Warrawa.

Cioci Dobrzańskiej życzli całkiem -

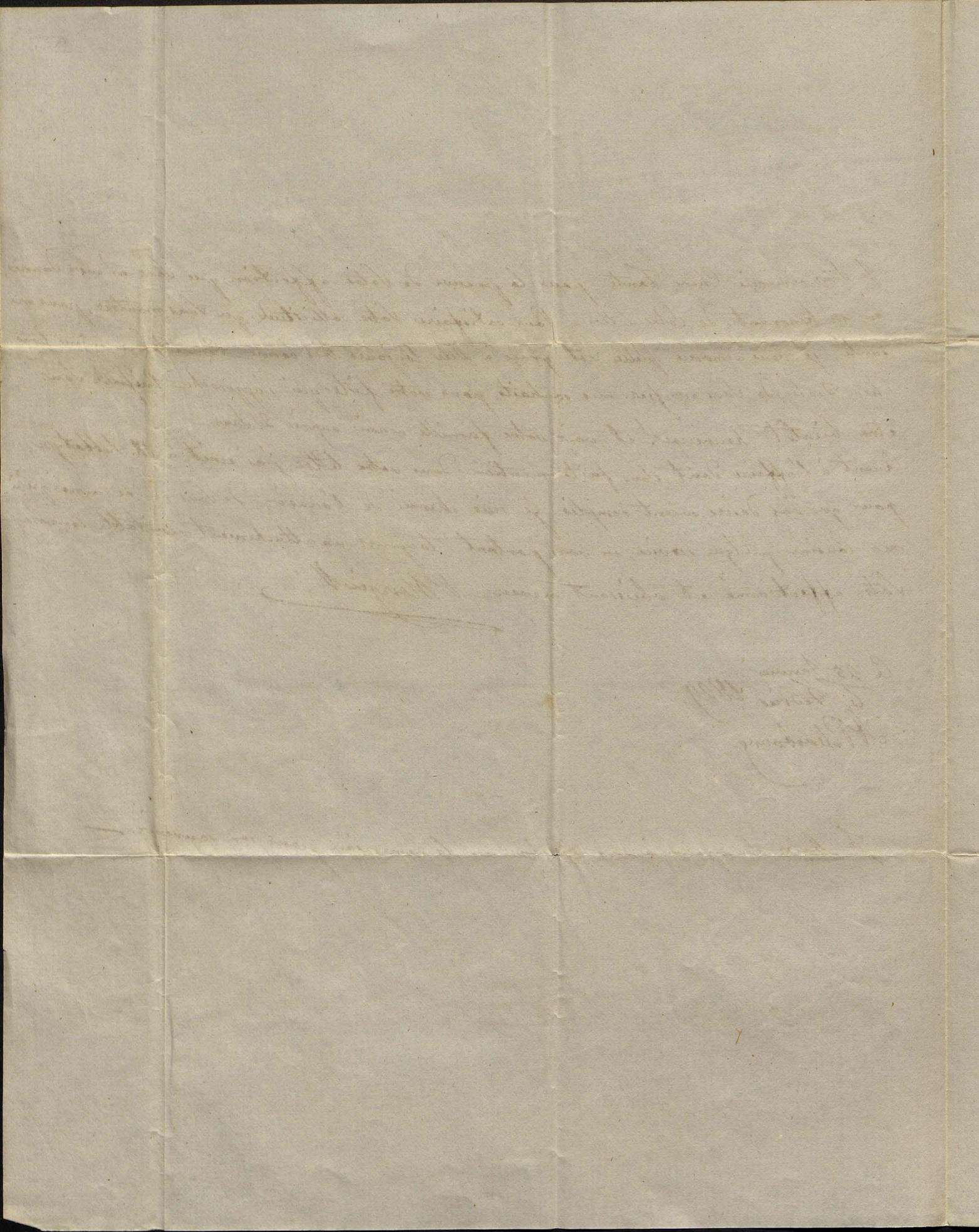
W. Morawski

15.5-1828

Je vous remercie Chere Tante pour la preuve de votre affection, que vous m'avez donnée,
 en m'honorant de votre lettre - Pour satisfaire votre sollicitude que vous montrez, pour ma
 santé, je vous avoue quelle est grâce à Dieu toujours très bonne - Permettez en même temps
 Chere Tante de vous adresser mes souhaits, pour votre fille qui s'approche - Priéitez pour
 être bientôt heureuse! et voir votre famille revenue auprès de vous -
 Quant à l'affaire dont vous faites mention dans votre lettre, j'ai écrit à M. Sabatyn,
 pour que vos désirs soient remplis - Je suis charmé de l'occasion de vous rendre ainsi qu'à
 ma Cousine quelque service, en vous portant toujours un attachement véritable comme
 votre affectionnée et obéissante neveu - V. Marryin

Le 25 Janvier
 6 Février 1829.
 A Strasbourg.

Je baise les mains à ma Cousine en la remerciant pour son souvenir —



Long Ry
Yerwapp dis 81 $\frac{1}{2}$

2.

of Madame

Madame la Comtesse

Chavieka

me Comte de Marigny

~ Dantin

6784 T. 9

Chère Tante !

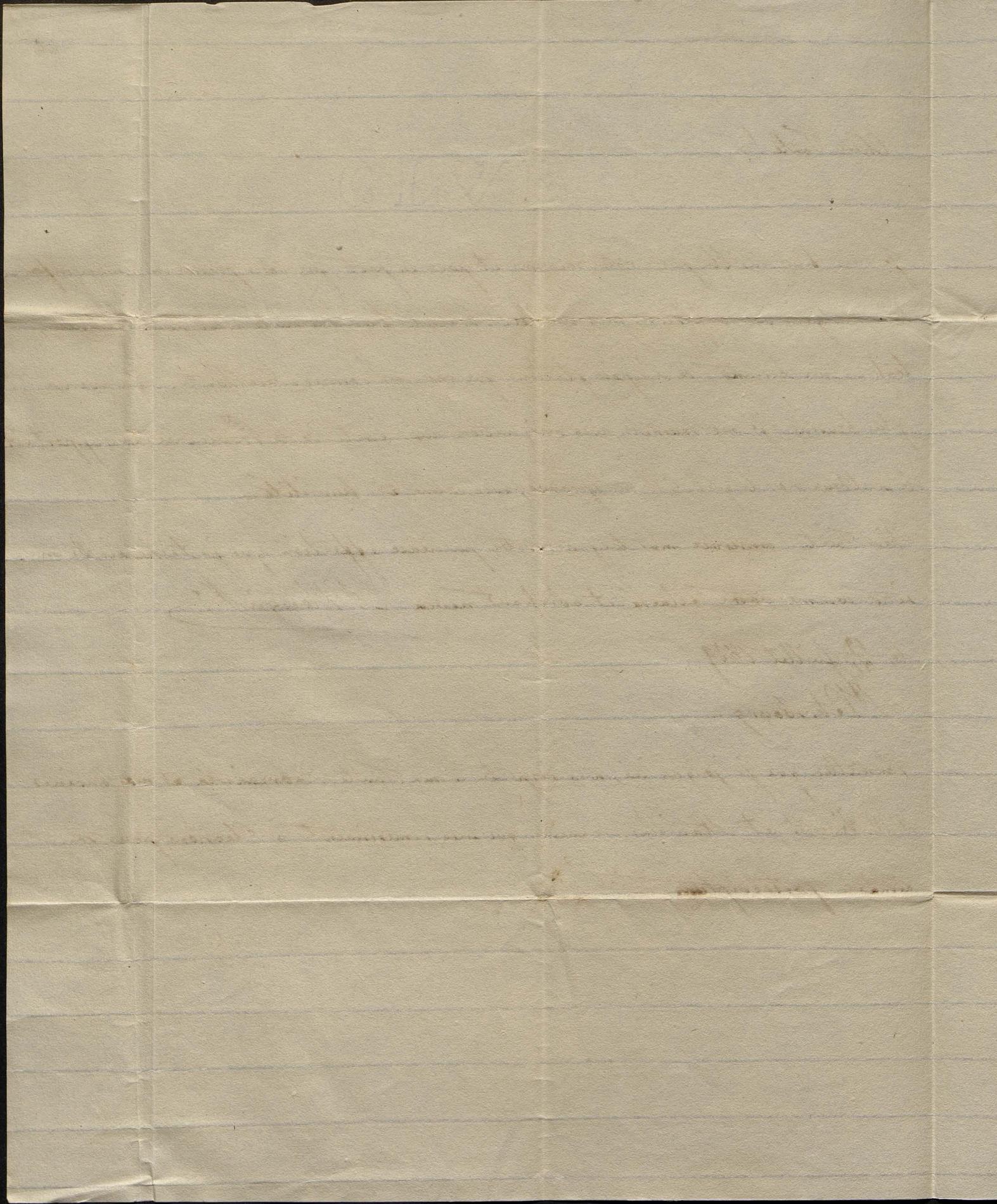
Je suis bien sensible pour votre sauveur et pour la part que vous prenez dans mon infortune, malgré vos souffrances personnelles — Grâce à Dieu ma santé n'est point altérée, tout en me bercant de l'espoir flatteur que vous me donnez chère Tante, d'un avenir plus heureux, je me soumettrai avec résignation aux décrets de la Providence, en supportant le malheur par lequel Elle m'éprouve, avec calme et humilité —

Chère Tante ! conservez moi toujours votre précieuse affection, que je tâcherai de mériter comme votre attaché et obéissant neveu — P. Morozoff

Le 17 juillet 1819
31

P. Petersbourg.

Permettre que je joigne ici, mes respects à une Tante Dobrovitska et mes amies M. M. Vincent et Stanislas, de même que mes remerciements à Cléonore pour son aimable postscriptum —



29

~~Long 47°~~
~~W. longit.~~ 65° 91 $\frac{1}{16}$

3.

Mme

Mme le comte
Baruchka
née Sophie Marguerite

" Diction"

Chère Tante !

Vous me pardonnerez si c'est auj[ust]o tard que je vous remercie pour la lettre, que vous avez eue le bonheur de m'écrire; j'avais trop à faire avec moi même pendant ce temps, pour avoir pu le faire de plus tôt. Mais je suis persuadé que vous êtes convaincue: que dans tous les lieux et en tout moment je vous garde toujours le même attachement & affection, que je me plaisais à vous porter.

Je vous prie donc chère Tante, pour le jour de votre fête mes plus sincères souhaits, que vous puissiez être en bonne santé et heureuse, qu'heureuse de tous vos enfants.

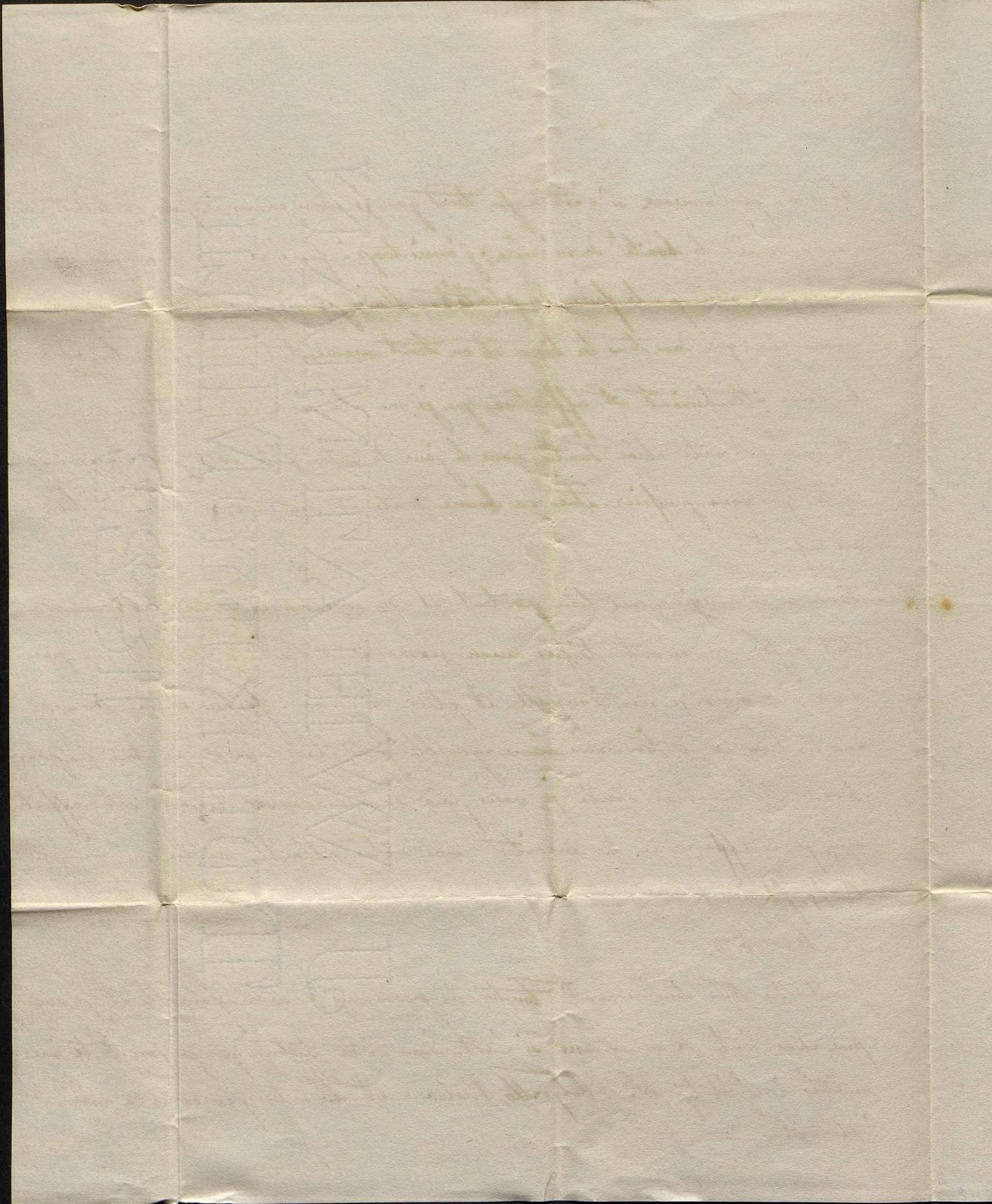
Grâce à Dieu je suis bien portant et les inconvenients inévitables de mon état n'ont pas laissé aucun germe de maladie. Si je ne suis pas heureux au moins je suis tranquille et plein de reconnaissance de me trouver dans un lieu, que je trouverais même agréable ^{si} je n'étais séparé des autres les plus proches. Adieu chère Tante je vous prie de me conserver toujours votre affection que je m'efforcerais de mériter comme votre attaché' n'enverra.

le 19 fevrier 1830

Lobolsk

P. Morysin

J'embrasse bien tendrement toutes les personnes de notre famille et je vous prie chère Tante de m'excuser si c'est dans votre lettre que je présente mes amitiés à Sibbetyl, Lwd. Kotyollo, Prolowic et ^{aux} autres personnes de mon intimité.



31

Oct 20
1881

6.

A Madame
Marie la boulanger
Harwickha
me laitree Mary in her

a Drunk.

OC 84.6.30

Kochana Piotruś!

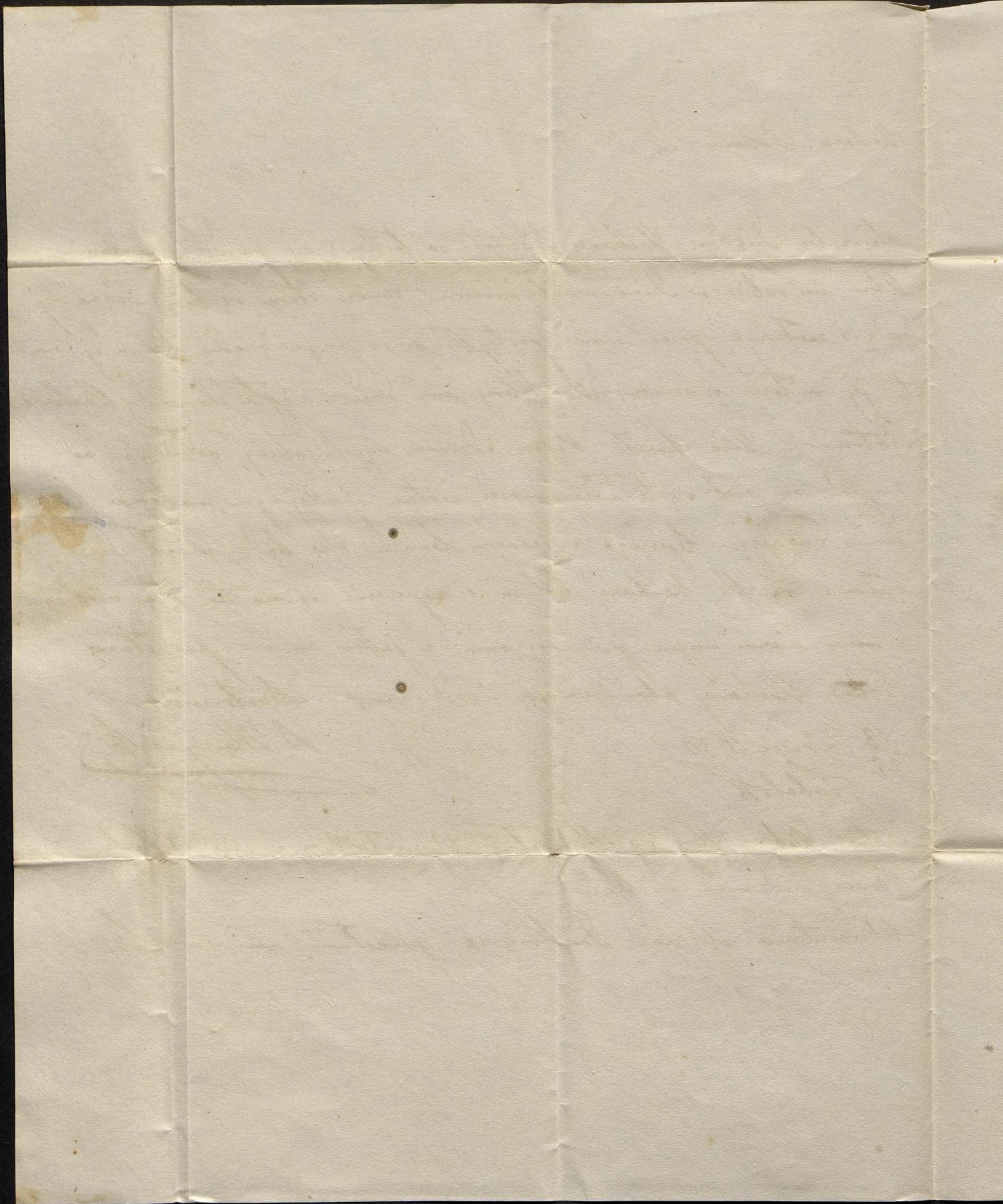
Najczulszy Dziekun Kochanego Piotra za takąq iij panięc' iżyciemia
 które mi robi w dniu moim innym, zawsze starał się byle iż za syj
 radę i zarządcę polec more postępków przez przywilejane kie niej, na
 te jij mitosz macioryniakich ktorzy mi dałyce czyste słowa do Kochanego
 Piotruś - Minie chwata koga czasem ojch stary, admirałce ad
 drogich mi osób czyste wiadomości, iżtem spotkałyju, nakońce kogoś
 mniej nadzieja lepszego z czasem kogo - iż będzie mógł iżem
 uchodzić roczek Kochanego Piotra, i zapewnić iż na ten ras osobistej,
 o manu nieminiącym przywilejami z jakimi zawsze porastały
 Piotra Kochanego obawygramy i wedle czymy dostarczecem

18 lipca 1830
25
Tobolsk

N. Waryński

Piotru Kochanego roczek ciotki Wincentowej - myślach
 krai serdecznie składam -

Wincentowu skarbcie Dziekun za porządanie mi surki -







1836
St. Mary's
25/11/1836

8.
Madame la Comtesse
Marie Sophie
de Marignac
née Lady Maryonka
a. Bialinski



Chère Tante !

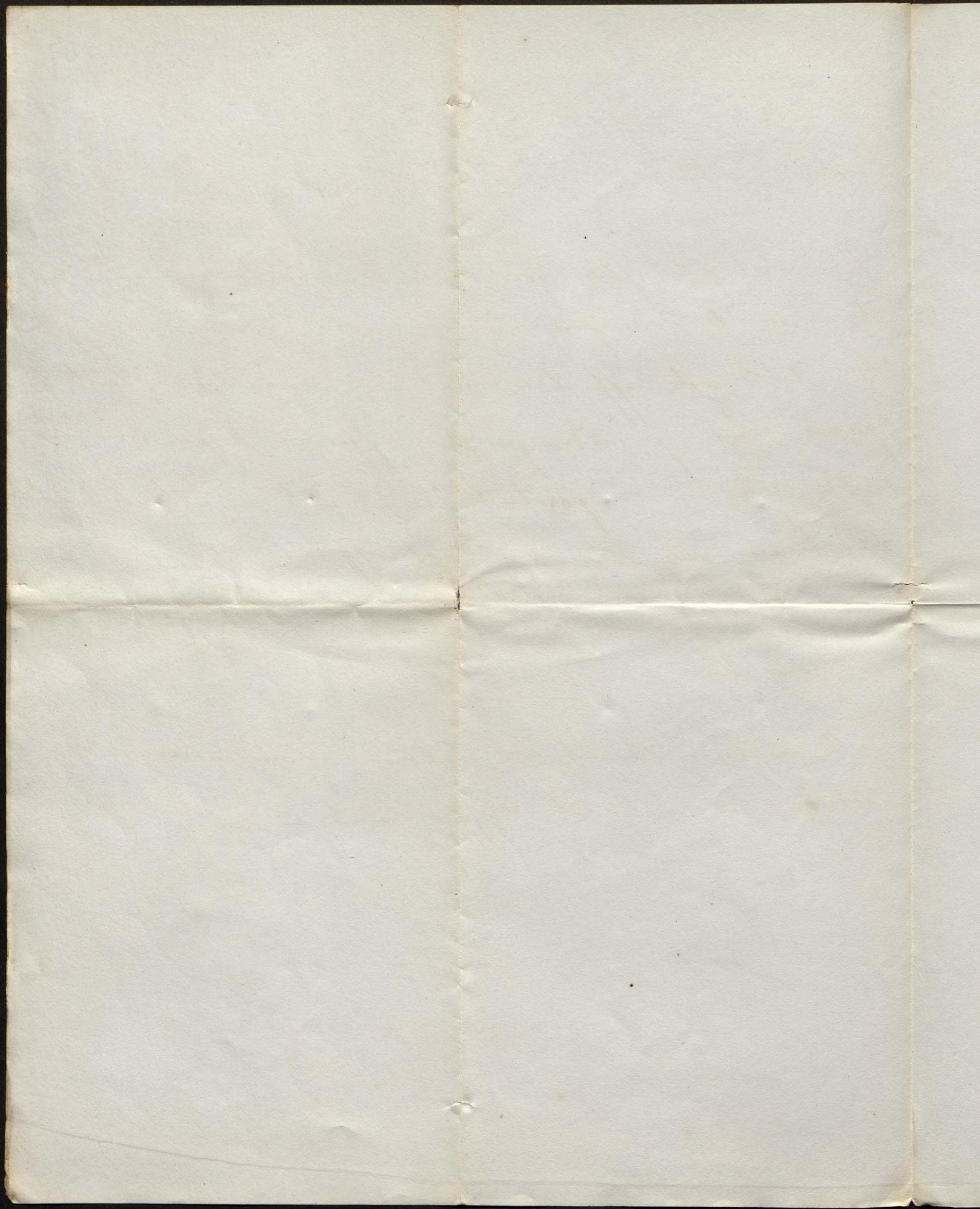
J'ai reçu le petit chien que vous avez eu la bonté de m'envoyer
il me sera bien cher, puisque il me vient de vous, et me rappelant
chère Tante, votre affection dont vous m'avez donné tant de
preuves - Sayer personnellement que je m'efforcerai toujours de m'in-
vendre à vous portant chère Tante un attachement
sans bornes comme votre louée et affectionnée nièce —

Le 11 Mars 1831

²³
Fabrice

P. Monjou

Mes amitiés à Vincent et Catherine quand nous leurs
écrivons ; ma santé est toujours bonne —



23.3.1831

A. M. A.

A. M. A.

M. D. M. to General

Karwick

re. Contingency Plan of the
Artillery Department

Date 19 Decr 1831. —

a. Danforth.

23.3.1831. off. regd. G.
T. G. G.

10.

Chère Tante,

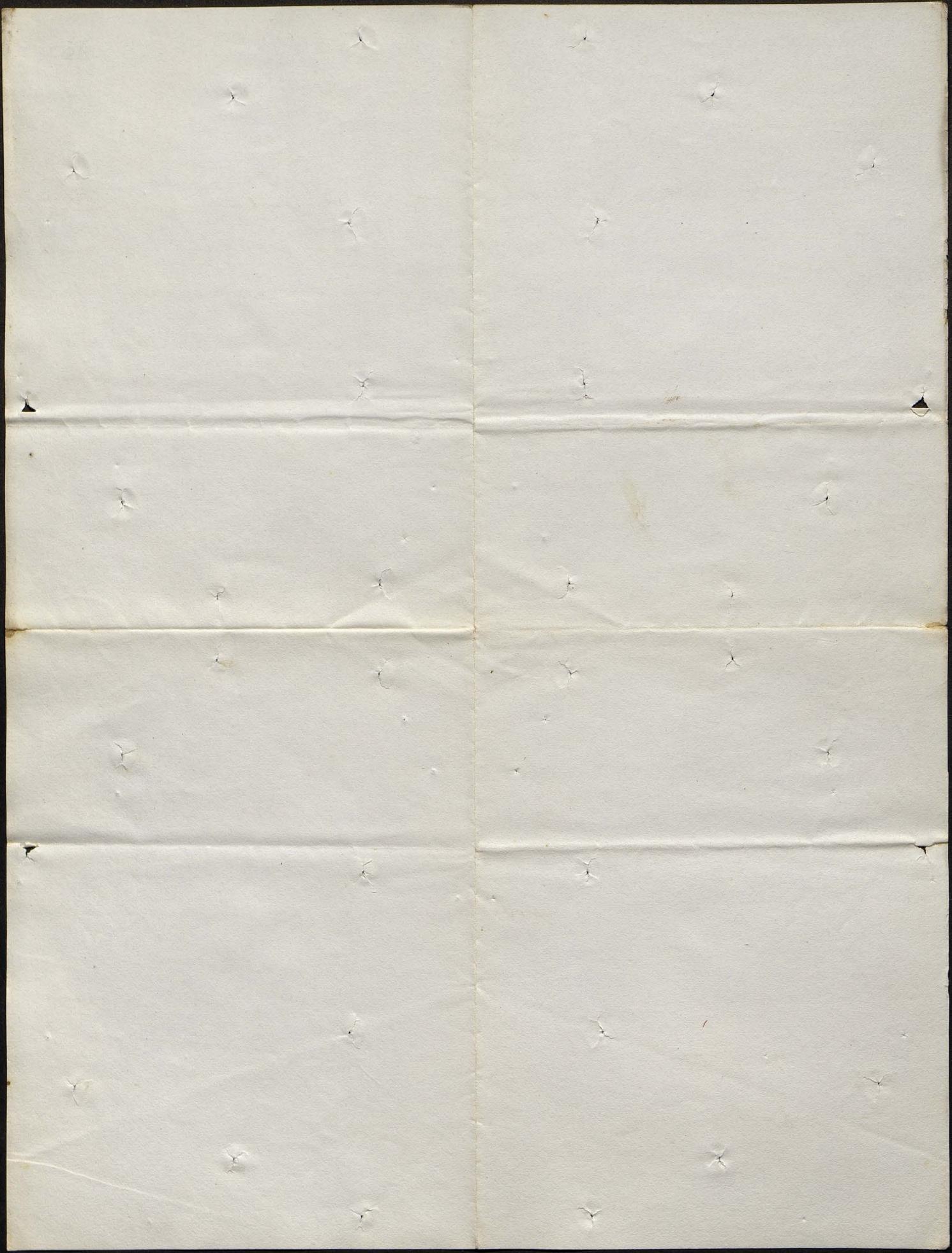
J'ai reçu votre lettre du 13 Avril, heureux encore de vous savoir débâlie de votre maladie malgré les malheurs qui vous accablent. Ma santé est aussi grâce à Dieu très bonne. Je puis vous appeler chère Tante, que j'ai jamais porté aucun nom, sur les sentiments de Vincent à mon égard, mais dans l'affaire avec ma belle-sœur, je ne puis être de son avis. Lors des lettres que j'ai reçues de ma femme, je vois qu'elle a fait des propositions à sa sœur qui prouvent assez que notre intention n'est pas de prolonger une vie si pénible pour nous, et que pour y parvenir elle a fait toutes les démarches possibles et conformes à la raison, mais cette méthode serait contrarie et à la justice et aux devoirs que nous avons envers notre enfant.

Chère Tante je sais apprécier votre attachement si même que vous l'honoriez toujours et qui nous a dicté la lettre que j'envoie de ce soir; mais sayer aujrs-mme que malgré même la différence de nos opinions, je vous conserve toujours l'affection et l'amour d'un fils reconnaissant, convaincu que j'en sauverai mériter constamment le nom - votre affectionnée never. V. Mary 10/5

Le 10 Juin 1831

32

Foboloth





22.6.1834

22.6.1834. Monogram.
M. S. T. S.

A. H. Moore
La Grange
Kosciusko

See Catalogue Maryland
List ten
Cathedral B. porphyry
D. 20. Sirpini 1831. Potomac.

Chere Tante !

Ne m'en voullez point here Tante que vous n'avez pas reçue
 il long temps de mes nouvelles; mais j'ignorai l'endroit où vous
 vous trouviez et je voulais attendre des moments plus tranquilles
 pour étre sur que ma letter vous parviendrait
 Grâce à Dieu ma santé a été, et est présentement toujours très
 bonne, je vous prie chere Tante donnez moi le plus tôt
 possible des nouvelles de la vôtre et de celle de ma Cousine
 et de ses enfants. Il n'y a pas long temps que j'ai reçue
 une lettre de Vincent et j'étais bien heureux d'apprendre
 qu'il se portait bien à Karsk. Il m'a aussi écrit que
 Hanstar était transféré dans un endroit plus sain.
 Adieu ma chere Tante embrasser ma belle Cousine ainsi que
 ses enfants et tâcher toujours persuader de mon affection
 et attachement inaltérable que je vous conserve comme
 votre chère nièce never P. Morawiecky.

le 7^e br^e Tobolsk.
 19 1831

604

19. 10. 1834

19/10/31. Marynka
Sobolik

13.
Madame la Comtesse

Karwiczka

me' Comtesse Marynka

a Dziedzic.

23.11.1831

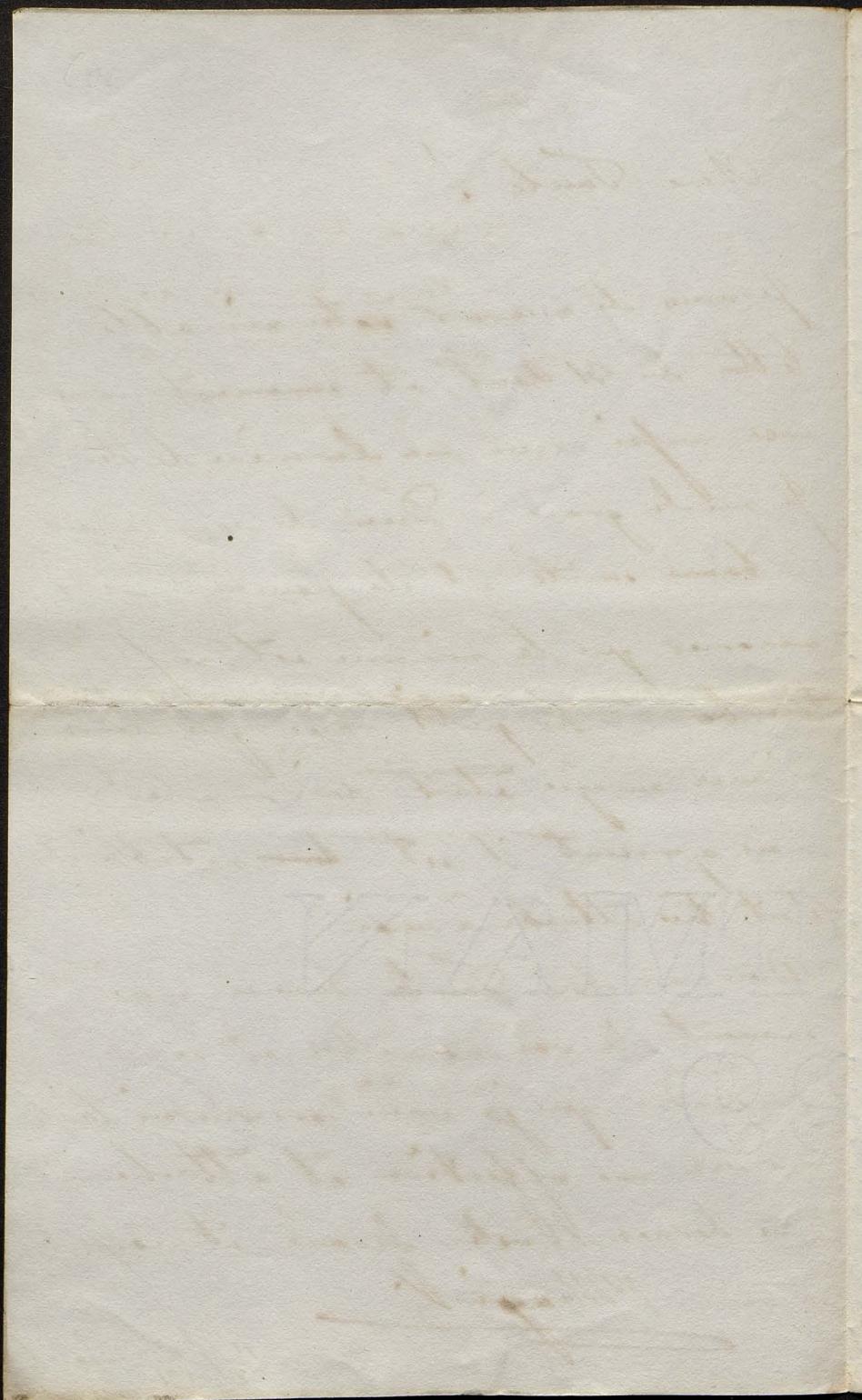
40

Chere Tante !

Je viens de recevoir votre aimable
lettre du 31 Oct^t, et aulement vous
avez aussi reçue ma dernière lettre.
Je reçois grâce à Dieu le vous savais
en bonne santé et le pouvoir vous
annoncer que la mienne est aussi
très bonne - Le petit bien que vous
m'avez envoyé était très malade
mais présentement il est très estable et
est très attaché à moi.

Dieu ma chere Tante, donne moi
souvent de vos nouvelles et soyez
persuadée que je vous conserve toute
ma vie une affection et attachement
sans bornes. Votre dévoué et respectueux
neveu P. M. A. J. H.

Le 11^e br^e Febr^r.
23/1831



23. Oct.

in London
Harrowgate

at W. & L. Lomax

15.

23. 1831. Marylebone
XI Feb. 1831.

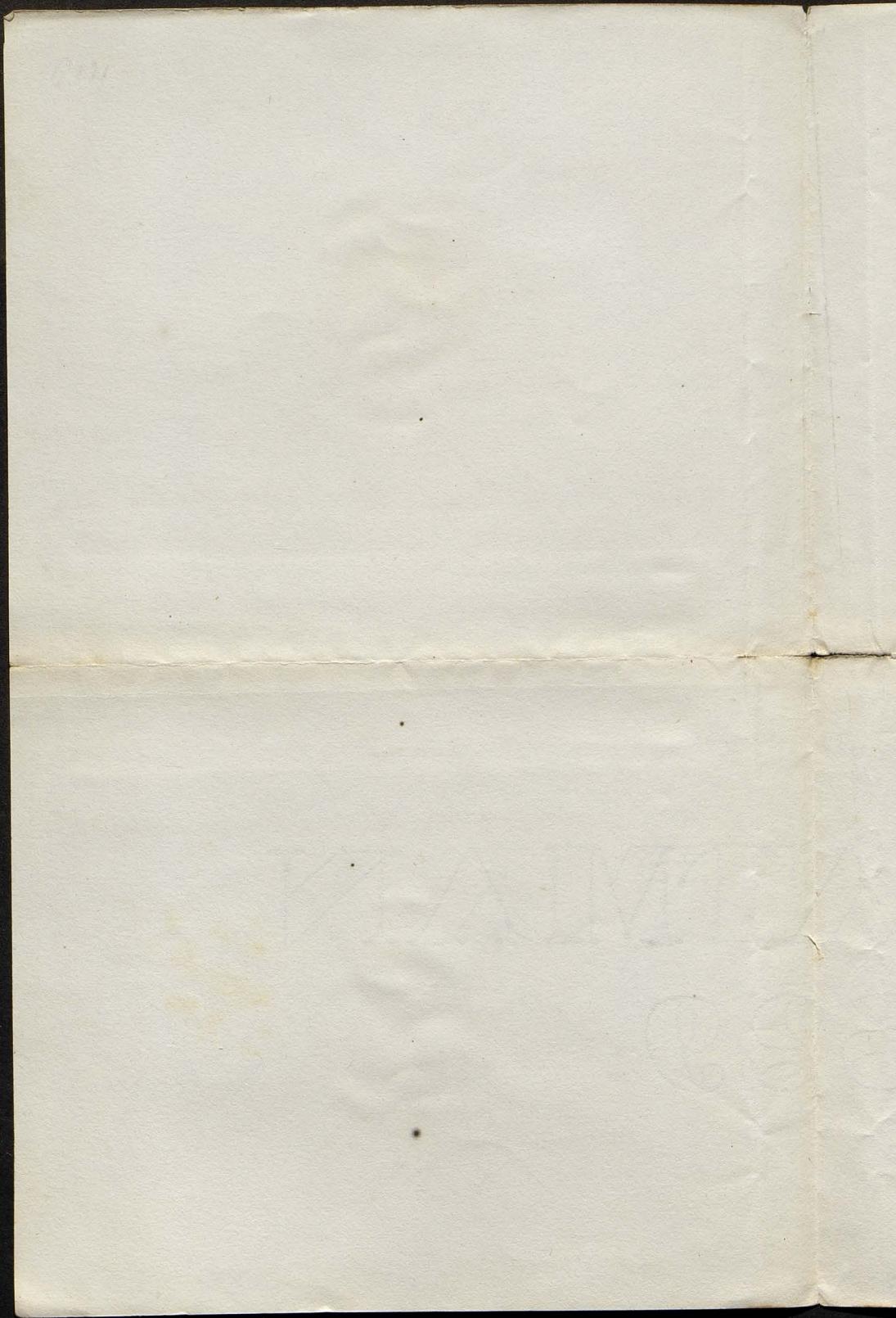
20.4.1832

42

Cher Tante !

Il y a bien long temps que je n'ai pas
eu le plaisir de recevoir de vos nouvelles
et celle de mon frère Vincent, j'espère
que vous préferez passer ces fêtes au
sein de vos enfants. Ma santé est
toujours très bonne et l'espoir de
revoir bientôt ma sœur et mon
enfant me donnent de nouvelles
forces. J'embrasse bien tendrement
Vincent et ma cousine et vous prie
cher Tante de me conserver votre
affection qui m'est bien précieuse
et que je m'efforcerai de mériter
toujours votre attaché et respectueux
neveu M. Masquin.

Le 8 Avril 1832 Tobolsk



John D.

more thoroughly

elsewhere

etc

of all kinds & qualities

20 / 1832 Monguillor
Tobacco

17.8. 1832.

44

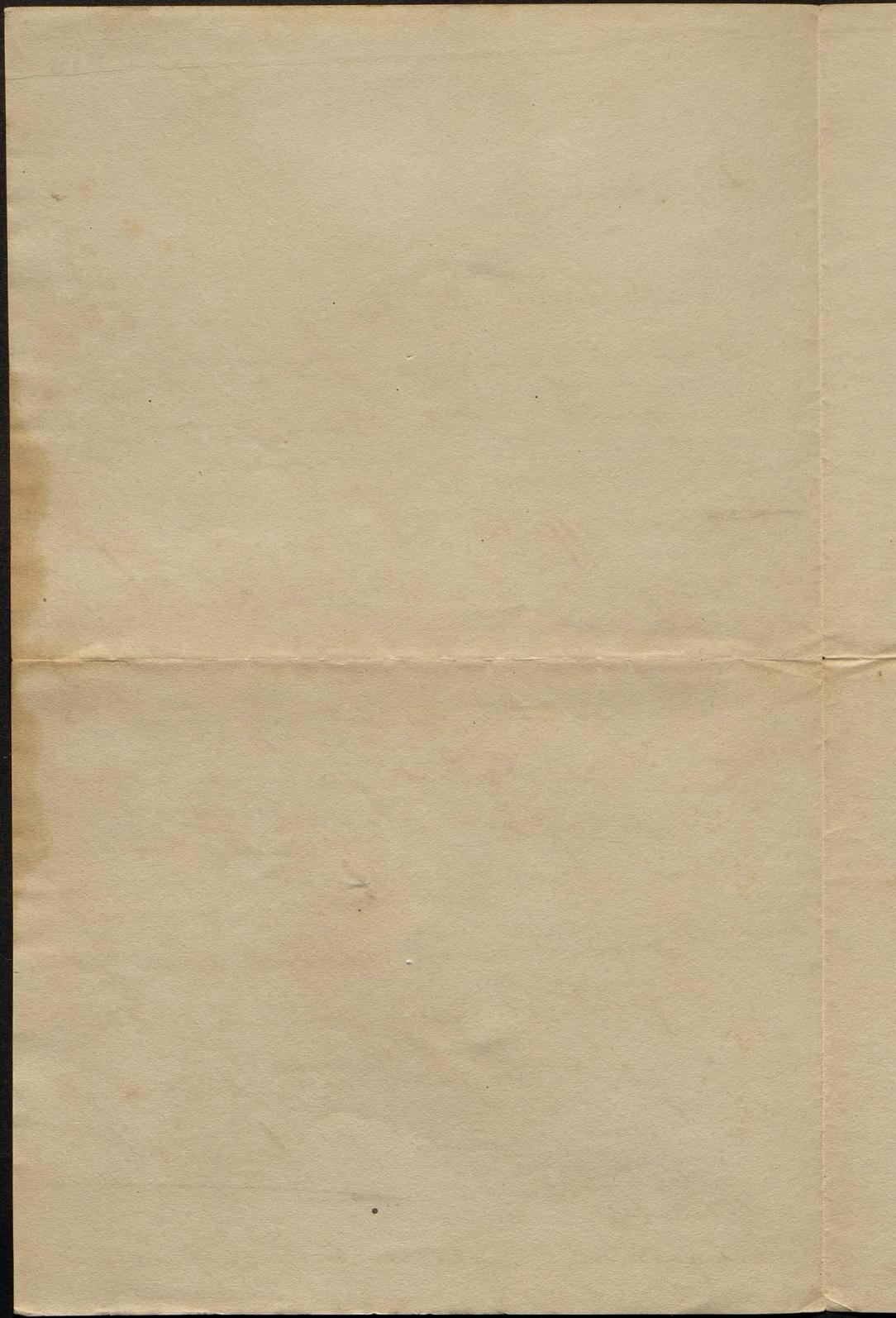
Chère Tante,

Je vous le reenvoie vos deux précieuses lettres
du 24 Avril et 8 Juin qui me sont bien bonnes, puisque
elles m'apportent de votre attachement que je
m'efforcerai toujours de mériter en vous portant
~~très~~ une affection et un amour d'un fils.
J'espére que si la santé de Catherine le
permettra vous pourrez déjà chère Tante
du bonheur de voir Vincent au sein de vous,
parce qu'il y a tant de personnes qui ont
bijou la permission de retourner chez eux.
S'il est déjà à Diulinksi je l'embrasse
bien tendrement ainsi que Catherine et
leurs enfant et vous prie cher Tante
de me croire toujours votre dévoué et
affectionné neveu Moszynski.

Le 1^{er} Août 1832

W. Sobolewski

Temoigner mes amitiés à toutes les personnes
de mon intimité



45

W. D. C. : O

of in town off
Harrowgate

20.

of Merton in town

1839 Margrath
Tabalch

Kochana Ciotuni!

Alebratem racunem list Kochanij bici z 5 grudnia
 przesłany poarty; jeli more juz za dugo milcze-
 tem packadit to jedyne i liczydlo znowt
 wien' ktore sie gatobals opatrzonsce cestac
 na mnie, i niechego obraren' wlasnych niesug-
 radnicae; tall serue Kochane Ciotuni Kochaney.
 Zapewne juz do tego do mialomoni Ciotani. Doby
 i moja rona kta zewas' zwizki matremobie
 ktore nas terytu, gdys' kto myz radzyl min-
 w jey serca; jeli bytko wryzthe by die ustanowyc
 co potreba do ustanowia propstej swygoscia i bytka
 pri me kte sie spreciwiae jif ogladni nienapole
 Ktuzj ije z osobq' ktra nime zwagle straci
 da miej racunek. Skrobyt to byt nios' dla
 nime, tym wyczj am miej przedwiedziany, lecz
 bez mi wizyty doby moeg doroz do poinie-
 nienia go z pokora chrescianina i chrystika
 ktorego czysty w duszy i sumieniu. Lekc' sie

nadzieja ze moje litosciey Monarchie
bedzie mial uergla na moje ciemnoe ktorie
ciemnia i dwonne misercoscia, i dorwali
przygajmie poswiecic swieto dniu moich wy
chowanin, prawaademisie wobec ktorej została
siostra misercoscia nowet jaka ta ktorej
matki smierci negotata. W kilka nieskl
spodziewam sie nowotrygnacjia moja
koru, jaka bedzie uwyprawek dojace
Pan Wincentoweg Dzikieg majstrowej
za przyjciek driei zule seiskam i
przez kiotunq Mackiego i Bagastawie
etwo zapewiam ją a majstrowym
przywigraniu ktorej smierci dla
miej rawnie byle.

Dnia 6 sierpnia 1833,

Tobolsk.

P. Morynicki

tie
li
wy
ata
tnej
chiel
yo
...
nici
—
3.

W. H. M. & Co.
Manufacturers
of
Hannibal
Machinery
and Tools
for
the
Manufacture
of
Leather

23.

18 1833 Maryville
Tennessee

Chère Tante!

Pardonner moi chère Tante que j'ai gardé si long temps le silence, brisé par le chagrin flottant encore dans l'espoir de voir bientôt s'améliorer mon sort il m'était impossible de rassembler une seule idée. La triste réalité m'a rendu à moi-même et pendant l'espoir de préparer vos mains chères Tante, j'ai perdu courage, pour souffrir avec la résignation et la calme d'un chrétien. Étant presque certain que Sa Majesté l'Empereur me permettra gracieusement le mariage Josephine à Tobolsk, je vous prie chère Tante de venir concerter avec M^e Rose Sobanska et Ladislas Kotyński sur le sujet des personnes qui se trouveront dignes d'accompagner mon enfant. Votre expérience et votre affection de même que vous me témoignez continuellement, vous mettront à même de faire tous les arrangements le plus profitables pour Joséphine, et qui pourront le plus tôt possible

accelérer le moment tant désiré pour moi
à la prière contre mon cœur

Ma santé est gracieuse à Dieu très bonne
et ayant tout à faire tranquille sur ce sujet
Dieu en bon père & il nous afflige il nous
donne aussi la force nécessaire pour supporter
nos malheurs.

J'embrasse bien tendrement Vincent et
Catherine ainsi que leurs enfants et
vous prie cher Frère de me croire
le plus dévoué et le plus attaché de vos
serviteurs Donnez moi votre bénédiction
et conservez moi votre précieuse affection
votre dévoué serviteur

le 24 Mars 1833
5 Avril

Dobroisk

Mes amitiés à M. Prokowicz

Przytowic Lut Piotra Potanina pour
mais de mesme plore mi uidezne

Syno
wo
man
tivi
cher
wyle
hui
prox
nall

2

D

Synowi J. Pani naraczona, se ma piana
 wosow, a P. Pietra uwolnienie i spy
 manz do dalszego Cesa - Majnow, upmas
 twi P. Pietra pobyl Corki u P. Strabiny
 chocij Tichawie Panie Wielmorska Pani
 wydonać zgodzence się P. Strabiny woda
 hui Corki, inaczej tera będere oto podać
 prorba, będu wryta do Petersburghu
 na wychowanie do Smolnego Monastyrzu

Pani Wielmorskiej

Pani

Majnowscy Huga

M. Pisarski

Zb. Kurekina

Dom Pela na Gorochovej ulicy

B. W. L. M.

Longfellow

Hartford

Woman of the world

A. Mallon

26

May 1833. Mosquill.
Tobolik.

14. 6. 1833

50

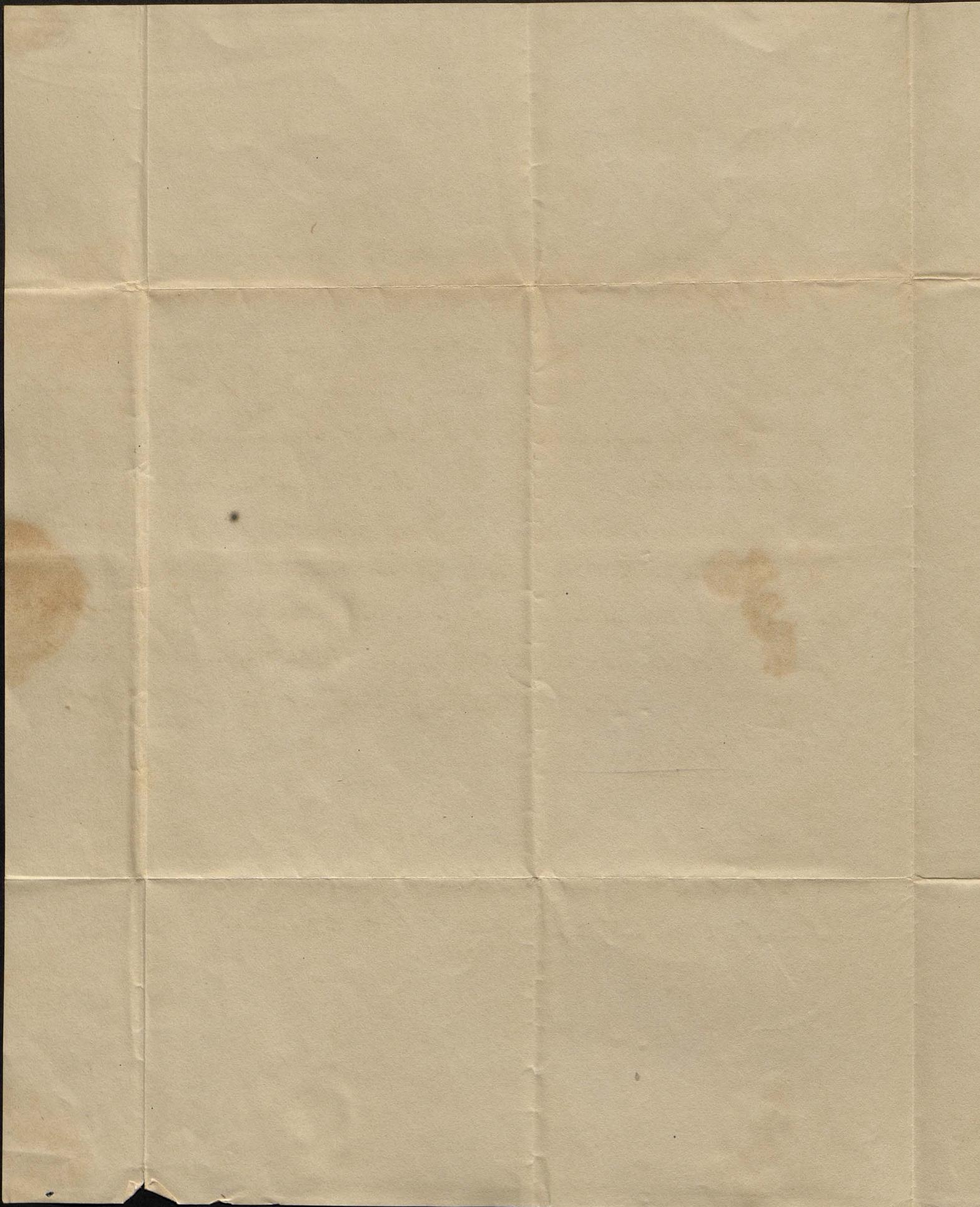
Chere Tante,

Je viens de recevoir votre lettre du 18 Avril, qui me donne une nouvelle preuve de votre affection; si vous etes moins agee chere Tante ce n'est qu'a vous que j'aurai confie mon enfant, mais dans l'état actuel des choses, apres avoir murement réfléchi sur ce que j'ai à faire je me suis décidé sans avoir été influencé par personne que ce soit, à la confier entièrement à Madame Rose Sobolowska. Ce choix répond à toutes les conditions, que j'aurai pu égizer de celle qui doit devenir une seconde mère pour Josephine et quoique je vous aime aussi que toute ma famille je ne peu pas pourtant changer ce que je crois le plus avantageux pour mon enfant. Je suis convaincu que cela ne diminuera en rien votre affection pour moi et que vous ne trouverez jamais de l'attachement véritable que je vous portera tout le reste de ma vie, comme votre亲爱 et affectueuse nièce P. M. Marrynick.

2 Juin 1833

Sobolowska.

Ma santé est toujours très bonne et je vous prie chere Tante
D'embrasser pour moi Vincent et Catherine;





1880
W. H. Dyer 1880 W.

27.

A. Madeline

Stebbins & Lambie

Naturaea

me South Africa

✓
Dudley

146.1833

16.5. 1834

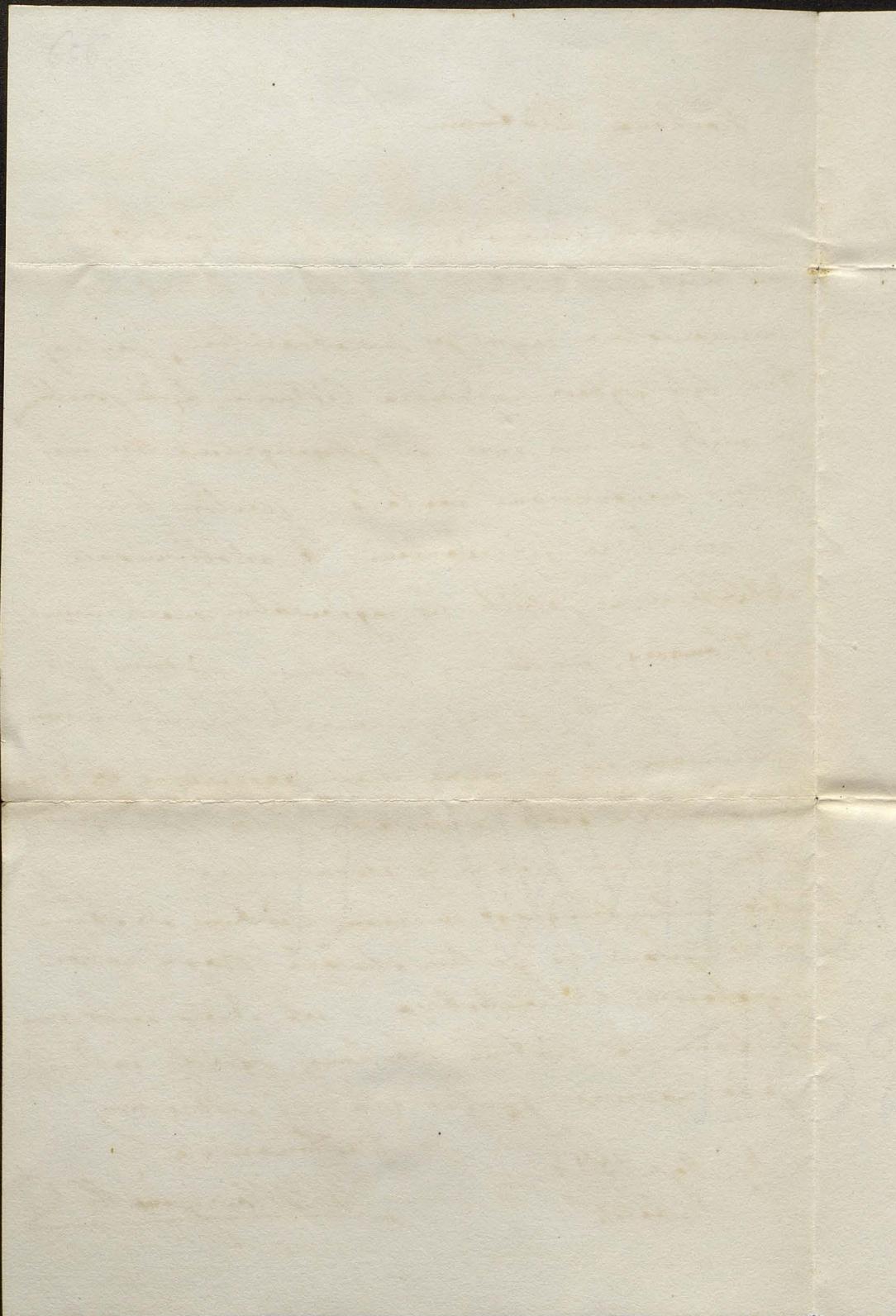
52

Karkana Ciołku!

Jsi tak slavas am starška niesobratem
až Karkany Ciołku, iž byl si myslí coby
minovatne coby jij niesobratem, prilby
tak bylo wybaer najhorera Ciołku, když pořekal
iž mýly až me cveč am pnywigrané kdy mý
náram monamurone rostalo, i jerelim když
niespovede a jij selamem to aklicem
dohlede w jahich si rázovatém nich unie
ugt tomacq; pořekal až dobrá Ciołku juse
w mýpaníce to a by jij mýly byl mývyyjim
spáriwan siž až unie znamenássycaž byl iž
wiałonarej o sobie i sowačni, swego pnywigrana,
ktore unaram potreby verca mýgo
Nic intenfingęcego minam Ciołku do řeme
sivia proč iž gerton shvata kraga zdroj
i połejny. Minento dwa i iž tici vedeníme
sitham a Ciołku Karkany ogroh, iadom
jaké rawne pnywigrany i mýly my

4. Maja 1834
16. Tobolik

F. Astmeneic
W. Warynski



17th 1881
A. H. Strong " 881 91

A Madame la Comtesse

28.

Karwickska

me Comte Karwickska

a
Dziubinski

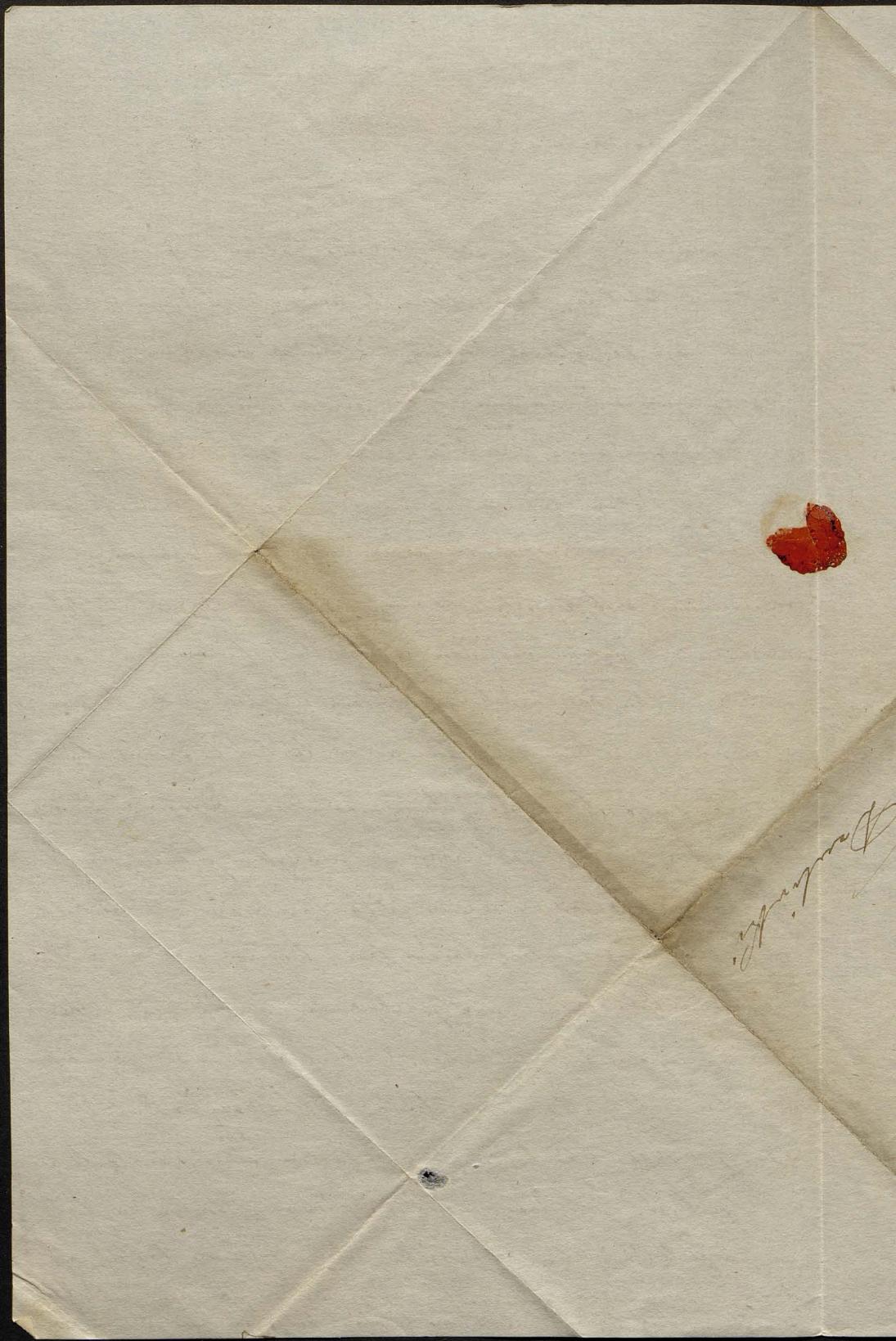
9.8. 1834

54

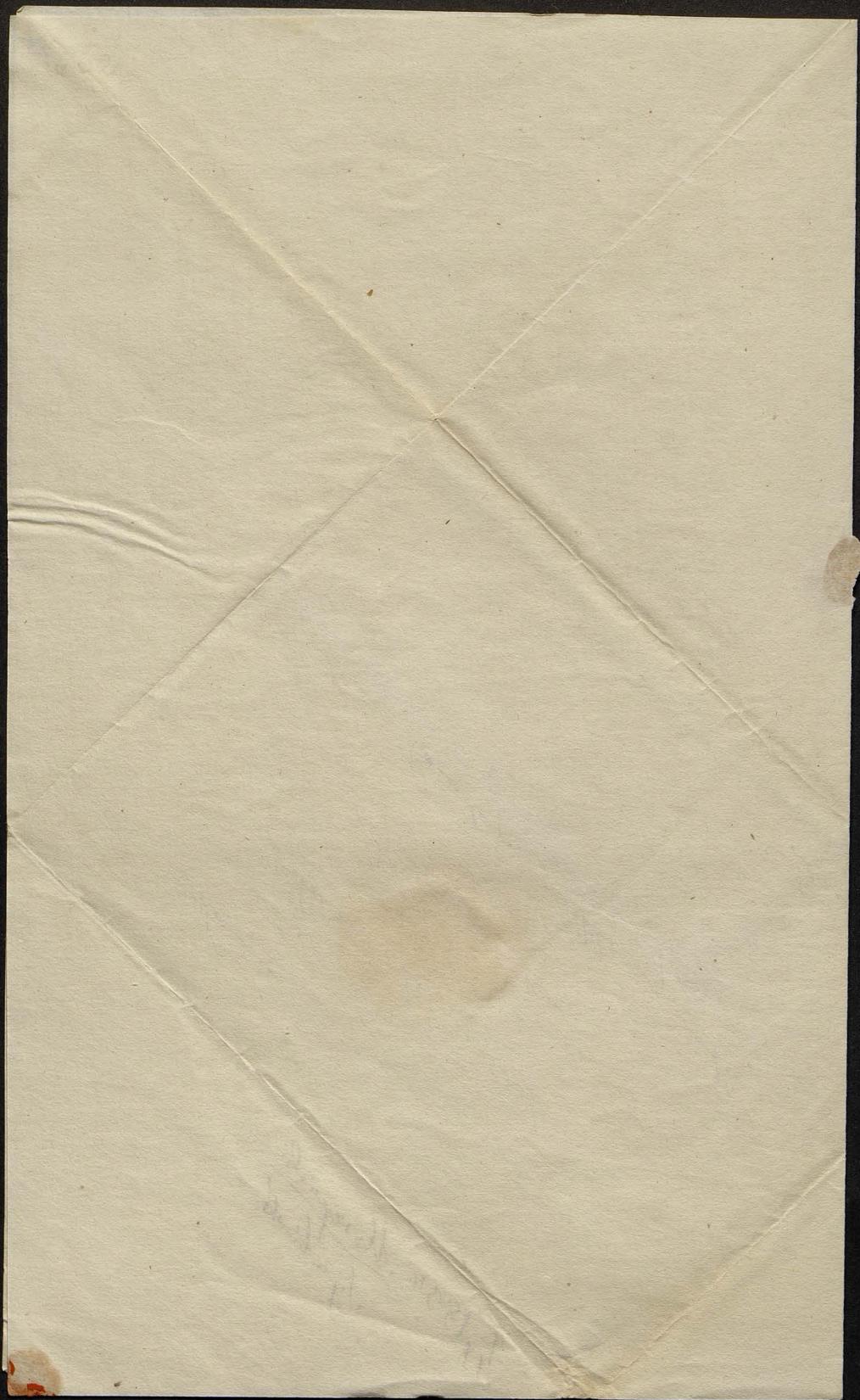
Najdroższa Ciotkuin!

K rozwinięciem odbratów liet Kochanij Ciotkuin jordz saengu aż
 jardem z Tobolska; taka Monarchy jecie nie z Syberii lecz z Sya-
 bincka może podległej Kaczej Kochanij Ciotkuin za zapewnienie jej mierzenia
 moego przywilejana Kurnic; teraz gdy takiejnej kiedy konsu-
 kacia kota wens mane igrasie byle mógł pisać. Stądtemu szczy-
 sknie i w dobrem zdrowie na nowe: moja jre połyka moje, pieczętę
 moj wstęp kare mi wrogi, i opóźniż iakże byle odzyskane ad nay
 dobrej osób, z norty potoczenie moje niebędzie jedytkiem. Chocia
 uhalawam nad jego nieuzyskiem jednak dla siebie czasz się sierzy
 iż turnalartem bardzo dobrego Doktora wileńskiego P. Aleksandera
 wiec przystanego tu na nijkanie, malartem tu rawnie K. Ds
 minkina Laskowskiego, jeli otrzyma porwolenie odprawiania mury
 byle miał: Duchownego alkohola Symborska jiknij, poręże nad
 dotężebobne zabudowany, lecz wrytko w równaniu z Tobolskiem
 Iriy: i o dobry kwaterę bardzo teraz trudno. Kochana Ciotkuin
 Duce bardziej listów mane pisać poradzi mi wice iż teraz skoniecz-
 nym na zapewnieniu Kochanij Ciotkuin si iż rawnie zanowise
 i kaczej joli matki nieprzystancz. M. Małajewskij

28 sierpnia 1834 Kochanij Ciotkuin tostwa, niegdyż matki domu
 97ba Symborski i Jasia najezdyli siedliski. Wszystko ten list
 pod kopertę Panu Roiy do wicej P. listów napisawszy, boż iż porad
 strony pozmajtra; wrytko w nasze trawy pod jednym kopertą
 porządku; lecz po nim jeli wypisać pisać będzie wrona i post na moje imię



Ms. A. 1. 1. No. 11
F. 183. 1. May 1831
S. S. Smith



18. XI. 1834

56

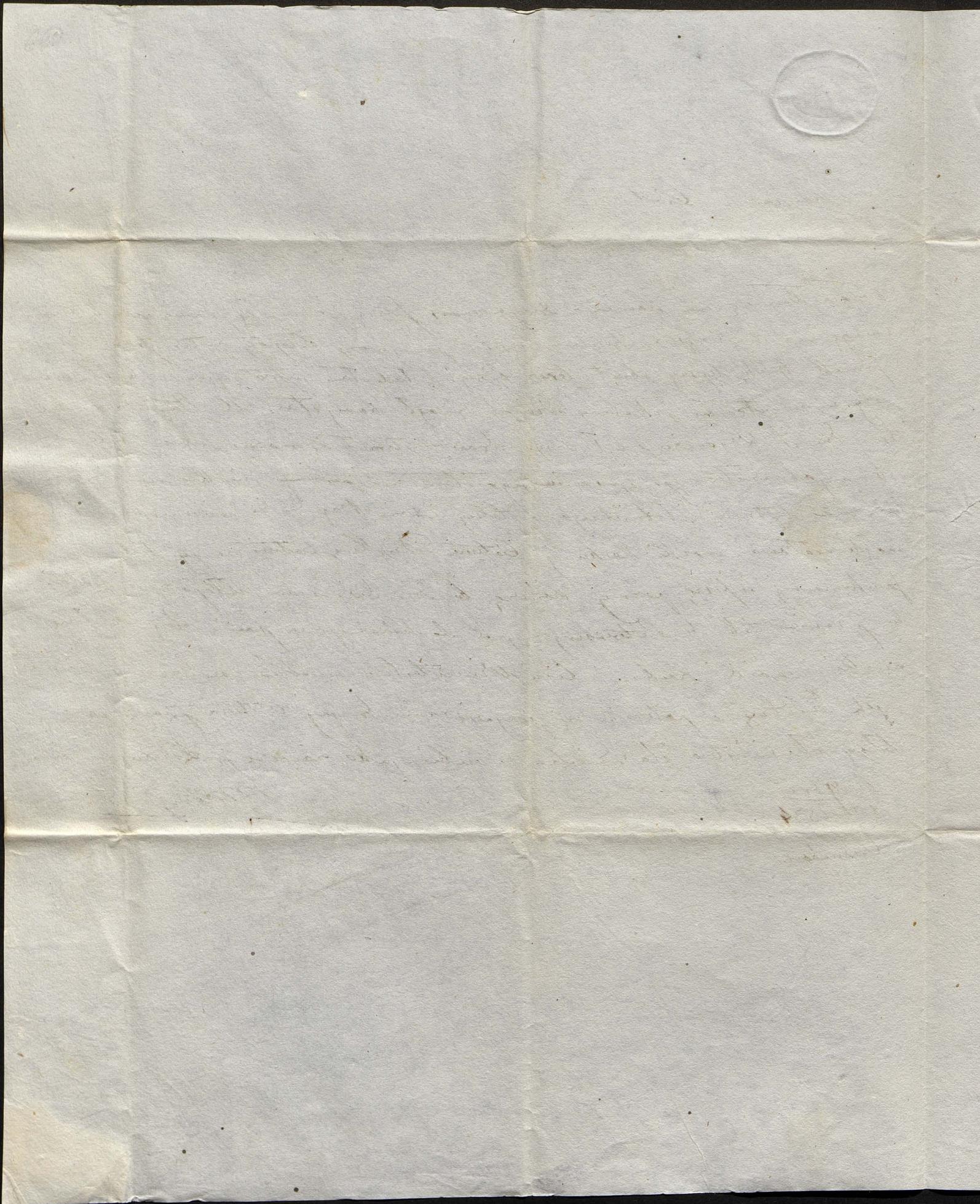
Karkana Ciotunie.

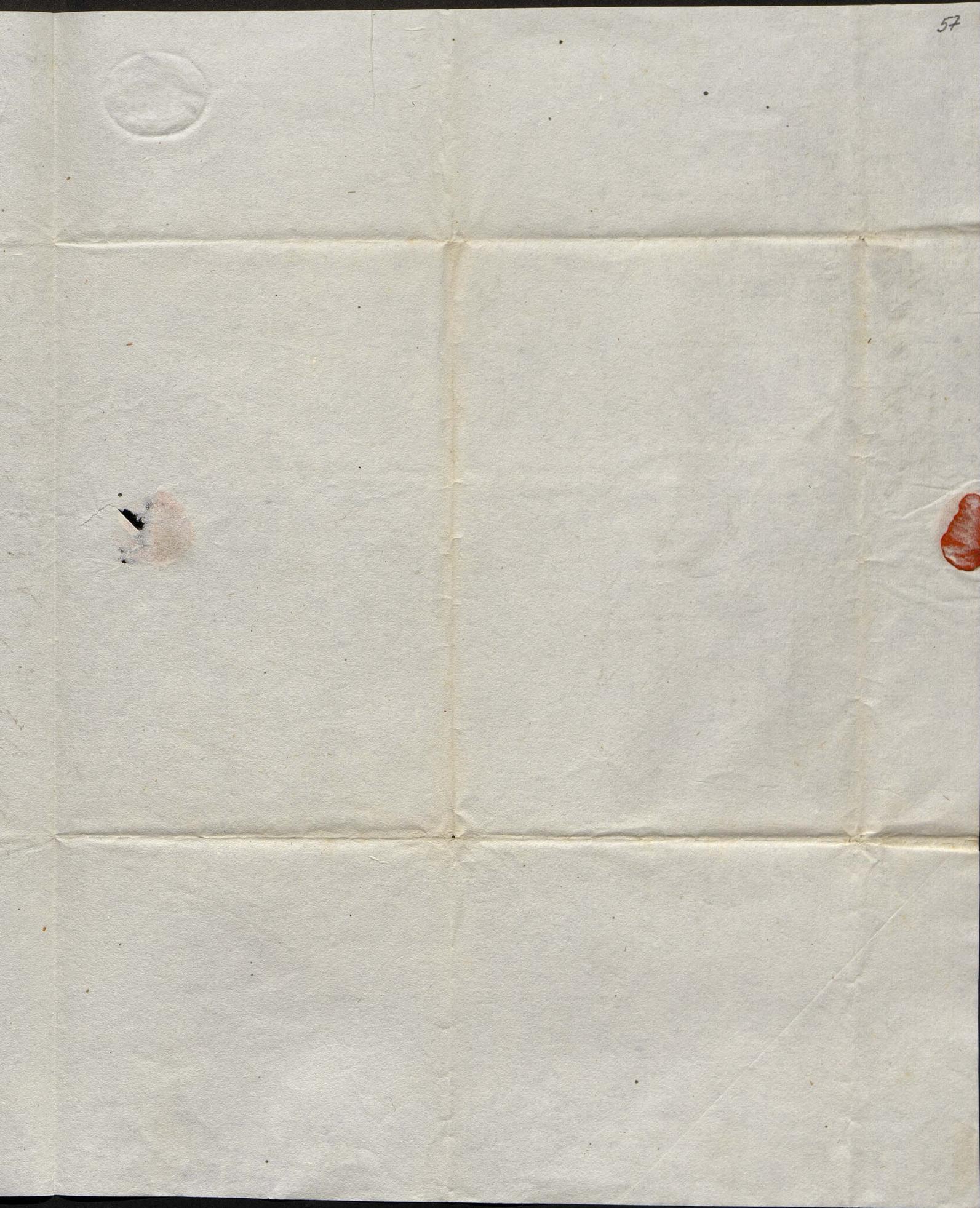
Pożegnanie moje z Konicz i Dragg moim fajem, jwore w sprawie opamiętania mojego, na mierzezie dwule rocznej i powyżej kiedyś intencji, której jwnejeli trudki mysy obrot lecer bieng. Wtedy tan jutro wyjechał do Petersburga zby, i awanturaw jakiesiny admiralit mająt koncytan. W Stanisławie byłem tmy dn 11 wrzesnia, byt dobyc zwiaz, i tamet się maczać leci mi ty le i obie wyobracalem po opisaniu jego stanu i chwiań wielkie nadzieje radością na bytوصi Gobnickiego w stolicy. more Wszyska sie wiosna narem kylem mogli rozwiać norki Karkany. Ciotunie. Dziekujesz Ciotuni za jje' list. Pan Jachimowicz odfizy pojawił Konicy do dñi' doro man Młopotow. i katar do pisania talk do Petersburga jak do klawy poca paniz Roi. Ciotunie ogerki i norki Karkany. Cio, kresce two reczka miedzne nowies i ich dziesiąt i poteczne w powszczani. Siegaj Ciotunie pradzy jja o blagostawienstwo Ha Giecka. i ibi jakko raczre jje Karkaj i sywanej

6 9 brz
18 1834

P. Morawieckij

Cremikow.





XI/1834. Wenzel
Guenther

30.

St. Malam

Malam la bouteille

Hans' sta

me bouteille Marguerite

—

Prudent

XII/1834

Kachanica lictumia! Karun. Lasa prima Kachanica
 lictumia pover poerty i pover P. a Haciego sile
 bratem, nici apiaatum na dyckimart, kum wolał
 povereté pover Proletariu wypis. Dziekuyz lictum
 Kachanicy ze jej frankliwosc' w konciliu m' co
 Iwandy manibial lictum a tamte malaik interes
 sona deus mazg lictumia zapewnie' w tall jah
 wazyste' w gwaszawianym swietle apowidzian
 zgly i wikt tyle menagby do stowarzysz o unnie
 swie' expeszy jak obiq moj propozyciele. Wtulysa
 bedze' powyzusromy now w paozg thach a bigia interes
 swi' wyjazdow to da Balticu to do Kiana & Dugiel
 miejsce powizyty w Hamixibiemu, obrakowani
 iż a hanczomu i innemu i goly to twar a konciliu
 rostaka ad flosa juz wiec i w tym nichodzie.
Wolnouyska sheq miec gwaszawian w profecia
 leci satzkeras wikt nichodzit dai ceny liturg
 narwaczytem; P. brevel byl jednym z wost
 ubiegacow leci dawat mniej wiec juz skarb
 niemogt; ewerty w gwaszawian serwacjum iż

rawre bydzie się miano względ na utrzymanie
dobrej bytu ich Tapas. Niestety w intencji mojej
z powinnością z D. Joanną nie idzie tak jaka
byśmy chciały i jakby kielce wyprawili; lecz
że nie mamy w tym ja bawim się mimo swiętego
porządku teatrów i potrocie moje a spiekhananie
porządu same narwisko kłose noszą; lecz mamy
ty narys słab i strong i staran' do kota lamy zbyt
wyjść z tej sytuacji, co more i taka Monarcha
i uda się miano to być cesar rządzawane her
aktem nosi i inne porządku kiedyś stenu. Leż
forni i osoby która jest przy mniej bardziej jestem
kontent i admieniuju ją i daje potroki; iż
spiszę myślenia i prawa dnia turek i do igarnia
mnie roszczenia. Prokurator opowie lekturą moją
spiszę igcia, rajcia i zabawy. Wincentostwa
Kochanek nieครุจ' zatkam i bęć pewny
Draż lietomiu iż rawre bydzie we mnie
mista przewiązane i Kochanego leż i
mirtocią synowrką Spawca z Moryską

24 kwietnia 1835

Czesławek.

ie
oraj
V
ad
grane
arie
any
rely
reely
her
' e
stem
ij
crenia
or
tare
d
arie
ts
K.

24/1835 W.H.
Garrison

31.

6.7.1835

60

Kochana bratem! List Cioci z 14 Czerwca weroj
 alebratem, my swate Bożej rzebi, spokoju i pojmu
 czystych. Kto zetos w interesach, szczegliwie będzie narecon;
 Jego serce i zdolności coart się w niej wykrotniejsiąc i my
 nago odrąż samicie imię zwartwienia. Ktobiniekże mie
 wstępował do nas, ad plerosi takie okrasz jij wyparł
 am i stowka mimiatem, szkę gdyby takie mierzyli ich
 spotkało uniozamili by mnie byli zaraz, poderas mojej
 bydrości w obronie spostreżen? tą sprawiwość nerwów
 w Stanisławie przy macuym wzruszeniu, i pojmuje i
 robiące się z Karą robiące się sam jeden, mogł mi
 być wstanie piora w ogień utrymać. Napisz do niego
 i hoc pmy. Kto odpowiech mi gadaćiem się bo tam
 ich korespondencja losji utrudiona i co bądź to będzie
 Ciocia Kochanek domnia. Pranie pewny jestem iż Bóg
 da i Cioci obawa pokare iż her rasadząc. Nie wiem
 kto by najlepiej poradził jak bym skończ domian
 poradzać, Słuchaj eraś am' potrafię am' myśl i marnot
 mimiatem tego uergina, bo wiem sam iż nie jest
 to piora i by morua her okały tam aby' mając taki

Musiała ta bogata wyjść od ale rozumianych stow Para
Romera, bo z nim mówiąc ogólnie o interesach powiedział
że iż w tym sobie iżby mi porwano "życie" majątku
przedaj, rancza oczekiwania się reprezentego z drugim
drugim. Ta z koncentrowanie lepszych fortun, bo mające
rozrozwane majątki lepiej by zapewne było mieć nawet
wyjątki fortuny w kapitatach jak certyfikaty administrac
eż, których nigdy same mu dojrzeć nie pozwala, lub nawet
poszukać w posiadaniu jednej dobrą stan majątku reprezentowa
ć charakter osobistego posessora - albo, kier to były
inwestycje tylko, które bay mieć kiedy wykonać by dnia
mormy, bo w takim warcie niemniej lat bym zbywał lecz
przedawać. Myśl moja szczególnie Hergo z Dolaka
Chotkowawa: Dar arm, uwaran bawiem Deringu za
pełnici niepotrzebna a Dolak naprzeciwko tego mi
wysłuchaniem uspokojeniem i pewno nigdy tam moja
moja niepotrzeba. W jasien zapewne usiłam Vincentego
w bernieckowie, Lubasze takie obiecał przyjacielem mo
w domu, zapewne wiemem Rzeczyklim intymnym
iż te będereń kuchany Romana miedziatorem,

Parz Józefie ojcu Kuchanu braci satyje, P. M. Kuchan
oswiałca medycznośc a panię o mój i prosi o przy
jcie jąj gwarantiego uranowania ją racj poszare
Beza zbyt liośce Kuchanow byt rozwaz i jeszcze
mogliwym widzeniem wszystkich ktorzy ją tak
wielu Kuchanę. Zawne przywitanie synowie M. M. M. M. M.
Czerniakow.

24 Czerwca 1835
6 Lipca

Czerniakow.

32.

A Madame

Madame la Comte

Mariaida

nee Comte Marguia

Dr. H. H. H. Dinkins

Dr. H. H. H. Dinkins

6 May 1835

Bernice

U.S.A.

1.

Franklin Paul



1.9.1835

62

Karkana listunim. Weronaj nie mogłem zebrać odpowiedzi na jąż list
 bo nie czalem się zastanawiałem o tej sprawie moje milczenie było tylko
 pozytywne, czyste kłopotów i nieporozumieństwa. Wtem iżem znowu
 zebrała, takie jak ten pierwotny propozycja to biles moje czale wystarczyły
 na komercyjne odpięcie. Nie pojmuje tego nadaju rawnież, która mnie
 rokodzień zwróciła i tylko sprawia kurtową propozycję, jakiej kiedy
 urocziny urodzin K. Sieradzkiej widząc tak niskocenne postępowanie, a samych
 coraz bardziej głębce i nawet na głębzy narzuca, która ich nie ominie
 lecz który przynajmniej na sumieniu Frimel nie będzie, uległy
 unieszkodliwym swadkom na tle urodzin udekorujących się mniej i lepiej zakończyły
 ten brudny interes w sposób amicy karczmy H. B. Joanny. Sam kawala
 Ragn znowu się starał, żoria marnie postępując zrobili tak w nankiach
 jeliż i wykroto bowiem propozycję swą i dali ją my, katemże by się
 ja mógł postawić na kilka tygodni w tamte stroje iżby koić ona
 mogła uchować się zbyt litości, lecz w trumięciu stanu uroczystej jest
 to nieporozumieñstwo. Do f. Fuglszyka i Balhi na propozycję propozycji
 lekki żoria pisał, co tuncas być niemożliwe w Galicji bo pałacu
 nie chcecie wydali. W. K. K. myślata postępując propozycją w 34 ruble i
 zawiadomiąc tam lecz uroczystą umianu moga losa ustrojona ta
 propozycja. Aby od f. f. Lubomirskiego o am i od Stanisławem
 nie mieledź zatrzymać propozycję to natrój propozycję to ulecić

miesiącym sierpnia do Korespondencji, której ja oczekiwali
mam po wyjedzieniu z Szwajcarii i alzacji i trzećim już miedzi
lubem na serdeczny do tego powiadomienia Ministra. Lubię tylko
że za okazaniem moje listu Stanisław starał się zapobiec tania
Chwile Rega i Romanów iż relatywne iż byłby mógł dążyć kai
w jasieni. Latując go wokół niej równie Ministerstwo obiega.
Siedzi ich. Włodzimierz Lubię nie pojedzie do końca prosta
drogi do Kiszewa, ale zapewne nigdy more
niechodzi natomiast to do west. Niech iż Ciośka Kochanowicz
mieszkały, jazdy Rega zyska misiąscia, to prawy na cruciculum
swoim leże tablicy uły do premiowania ich i nieopuszcza i pokonuje
morszych wojownika żołnierza, im więcej zogniot lornetki tym więcej
pawianów iż natomiast iż wkrótce uświetni rokuny iż jesienna
będzie iż mógł się zająć sierpniowym bytem. A gdyby mnie i to
amintyto to jesiene budy mieli żony moje bez okiemów
wysiątki wytrwały latując nowi Kochanowiczów i pokazywać
mnie i żony i budi' porządku i liebie serce o ramiony
i Kochanowicz. M. Morysz

20 Sierpnia 1835

1700

Czernichów.

Wkrótce po napisaniu tego listu celebrem list Stanisław
Kochanowicz złożony zatęknął, tak jak mówiono nie zdradzi ani
wskaza jego wola były parzyzny. Dugiego jego mitrem.

gelini
iyan
lytto
'Cinc.
orthai
e.
rosta
ore
o nas
cicilon
e poboy
wajay
era
eito
na
Togole
ugony

wa
is ani

33.

A Madame
Madame la Comtesse
Baroness

me contape Marynke

et Dilein kij

Die Kapengaten et Vlaamsche Nederl. Tijds-
tekenen Dogmaelen.

Fachmann WO.
1835 April 30

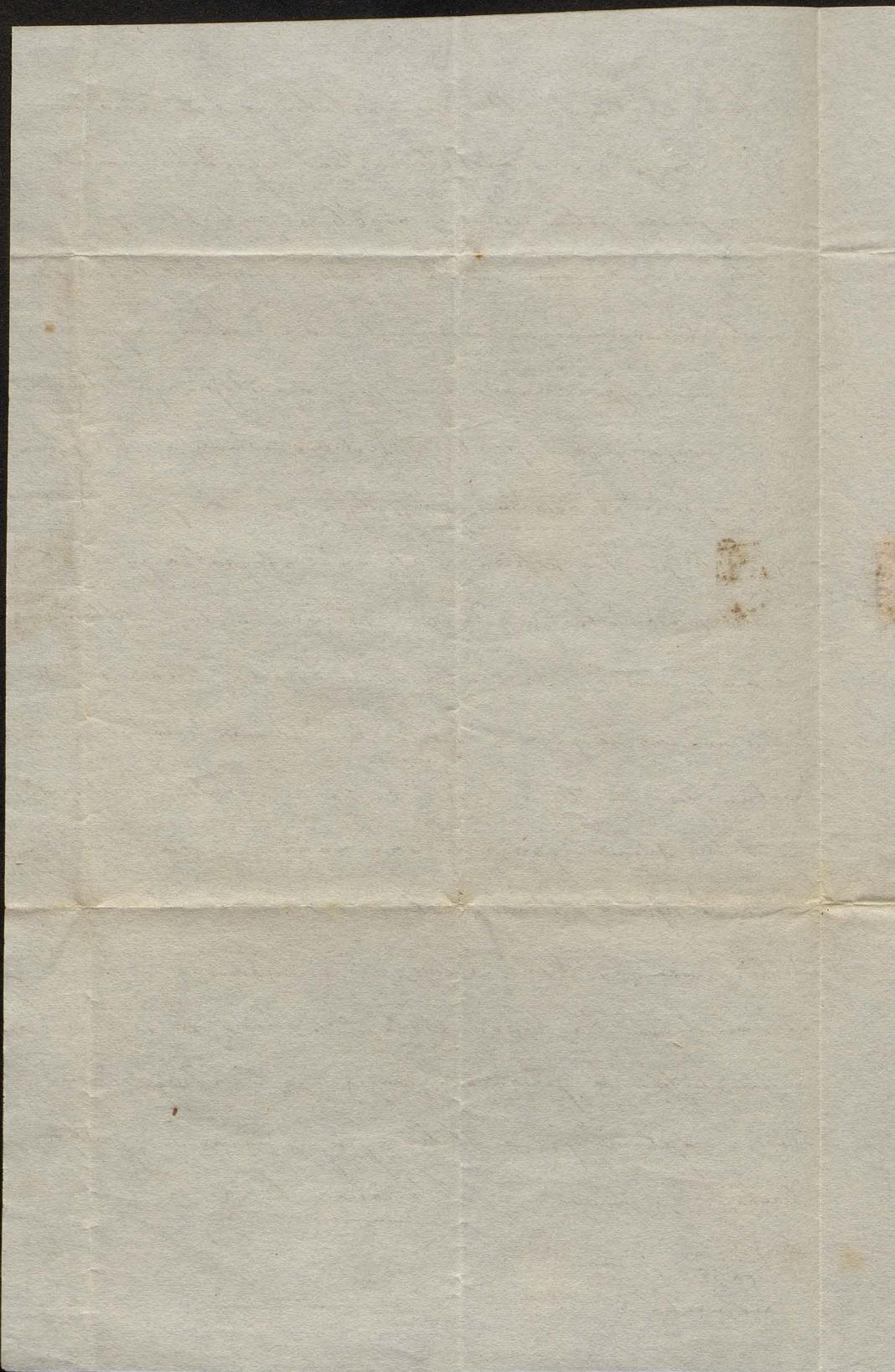
1835 Marynke
Baroness

17. XII. 1835

64

Kochanac Liołtunie! Dzisiejszy dnia mój list, miastem
 iż głębi utragnienia i niewytrątnie wyprzednie, mawia
 iż ten jenem jestem nieupiąty osoba której ogłoszenie przer
 gwałtownie humoru do głowy. Dla myślówko to dla taki
 moralnych cierpienia iż kieniem it more. I branie prawosci.
 Nam nadziej się że wola z P. jasna nastąpi, zgodnie z tym
 na it propozycje. Jeliż by się dobrzej wiadły, iż ich wykłaniam
 bydzie odpowiedzieć rządem przy tym, to more jenecie. Koni
 ery iż to porykne potencja, tyle mnie zgroza iż ją straci
 i nieberpieczeniu pomyśleć. Kieniona mi tu w Stanisław
 ma być poruczenia do Czernichowa, prosto Kochanac Liołtun
 boję się iż to pewno? Joria konieczna i catuji oczekiw
 lictum, poza tym temu P. Mikołajki wyjazdu do Warszawy
 na kilka tygodni powrócić ten czas zatrzymać nas tam domyta
 Kołodko. Jeliż Vincentas będzie wrocił do nich zatrzymać
 konieczne. Romanowice. Kieniąc mi serwisiem
 do Samorzenia Kochanac Liołtun Konięc będeczko
 mawie historie do pisania, proszę ją o błogosławieństwo.
 i zaplaniuję o staniu przyjaznym, jakko
 Kochajacy je dynastie Mianowskich.

5 Xbra
 17 1835
 Czernichow.



34.

at a Museum.)

Melano & Smith
Harwick
via Lantre Mongwika
in Dicld.

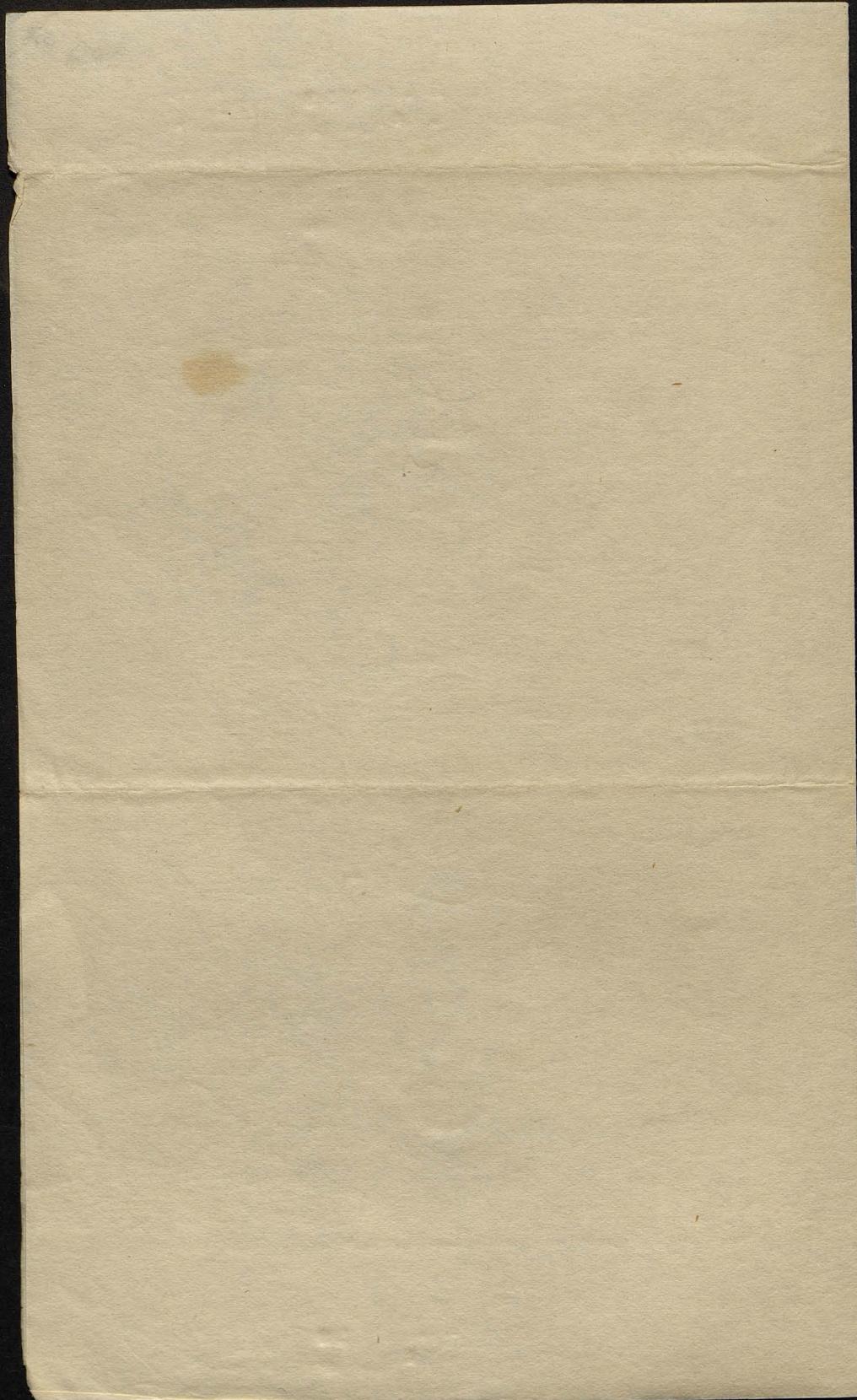
X 1835 S. Shayg'ik
Ceruidow

Kochana Lietumie! Odebratym listt Kochanij Coss
poter jadz hebenatorce pisanj; prawda zera i tuge
migrat, ale nadto moje by' pewna Kochana Lietum
i to nie poter brak przymierania, lez pony pony
krych i ciegle dotkuciajacych smartarienach i pony kones
ponownyj. Ktora sie musi utrzymywac ponimo woli;
trudno erasam na pisac tam gdzie by serce pragneto.
I Gdzie gdyby mie chce raz po kolejna drobliwosc
Kochanij. Co tam trudno by mi bylo migrat, bo
to menarzwan pisanie kiedy sie pionem jak paster
pedies. Kt b. jauny jeszcze nie skonczone, a klonie
oblicujesz myslitko i statwie. Daj to Boze raty mili
sercne koci. Ja teraz zdrowi koi by temu niej nie
siga lura liepniqz. Moje Baj da je z nowym rokiem
i dawne drobki ustanc i ie jeszcze usilham drozg
lietumy i bliscieckow. Konig ks Duryj pisac
mi moze by sl Lietumia Kochana pewno i wypisze
czy milosc zawsze serce moje cuje catz moe przymier
zamia synowki go dla niej. P. Morynicki

2 Skrynia 1836

²¹ Cremnacki.

Mientostwo, dorbz i jaria undernie i idkane



20. 1. 1836

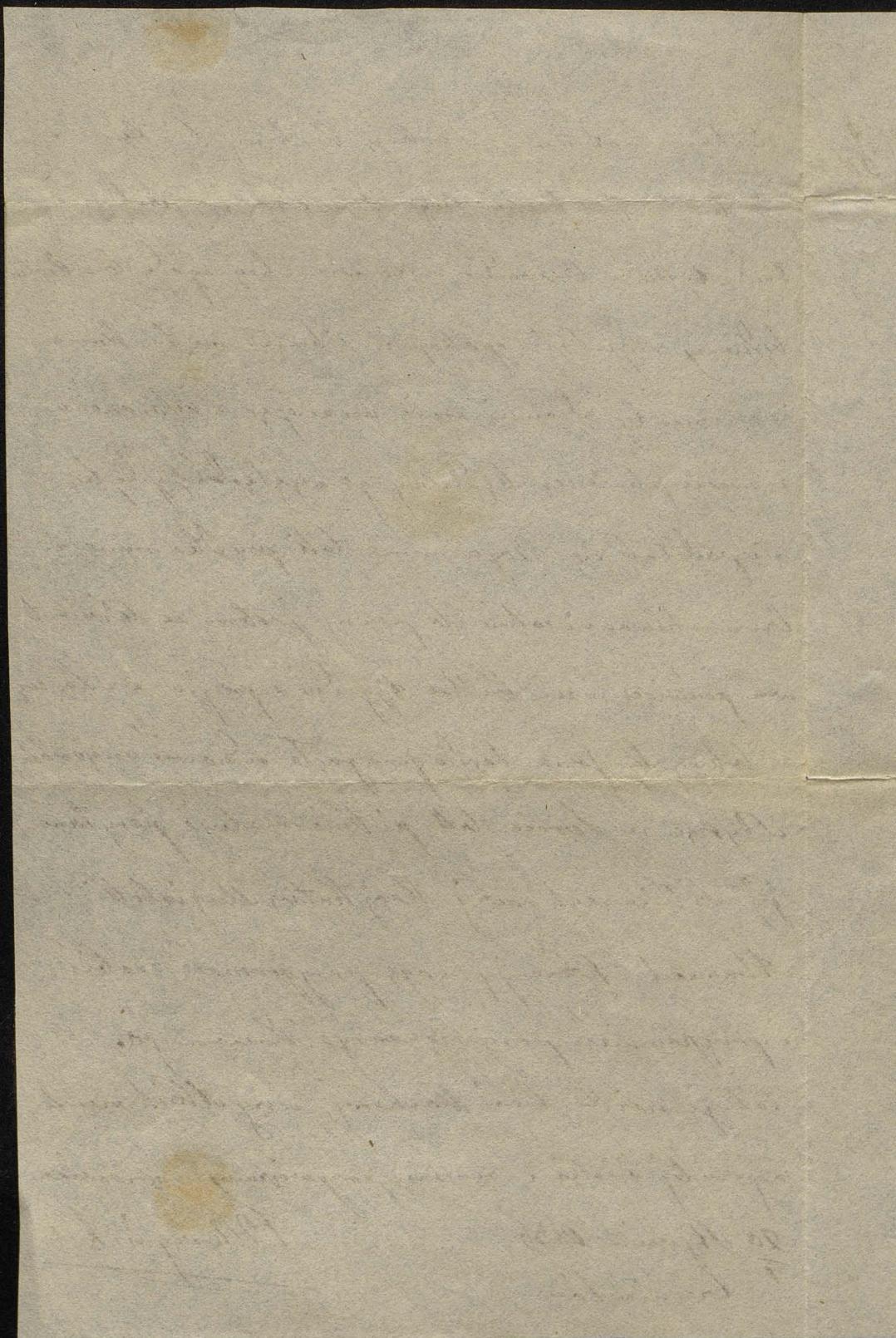
68

Kochana Liołaninie! Przychodzi Kochany Liołanin na
jego list, w którym zaznacza Waga doszła do grani, i jestem nie
taką szkolką w Bełchatowie i mówię, że zgodę to wkrótce
bezdrzwiowo i spokojnie. Obiecał mi tu Roman
i Vincenty odwiedzić mnie wracając z Monachium
i nie zapomniemy też dnia go wygłaszać; gdyby
nie pozwolono się Waga mnie tak prosto mówić i
zrobić kawa uroślone to pewny jestemże i Vincento
wa powrócić nam bliżej tygodni i przyjedzie i Loria
i Która by joria bardzo pragnęta odnowić "mijomosę"
Styrsze i Loria tak pięknie maluje portrety
jego i kogoś zły rycerz Marykatus Angielski.
Almanach Rzeczy, ją mogę przyjemności zrobić
i powspomnieć przygotowanego kredowego.
Cudują sobie oboje Liołanin, wony o których mówią
najczęściej swoim, zawsze przygotowani sprawie

20 Stycznia 1836

Wernicki

Maryński



69

20/1836
W.M. Weller

35.

Kockanij Coss

w Drulinkash

Najhorisa Ciotunis.

Wie lioćia Szarkana iż Kardz. Dnia sówne mówiąc mnie
Na moje arjwija, przyjmując i w tym swych imieniu
pawłownie tego o co Waza w Kardz. kwił proponę być byta
szkawa najprzod Szarkana Ciotunia, a potem aby weszystkie
jij zgromadzenia mogły się spotkać. Ja dengi robią joria taki
aby bytto przybyyna im zawiścia moich ustata, to mroczki
weszystko statua by mi było porozumieć. Togó wie Kiedy temu
koniec będzie; jurore z krewą mówiąc uż P. Jozyma ne
ubito! Która sama palata zgadita się zry mie, choć die
mówiąc Pan. Katyrko, W tulijskawia jinczemima.

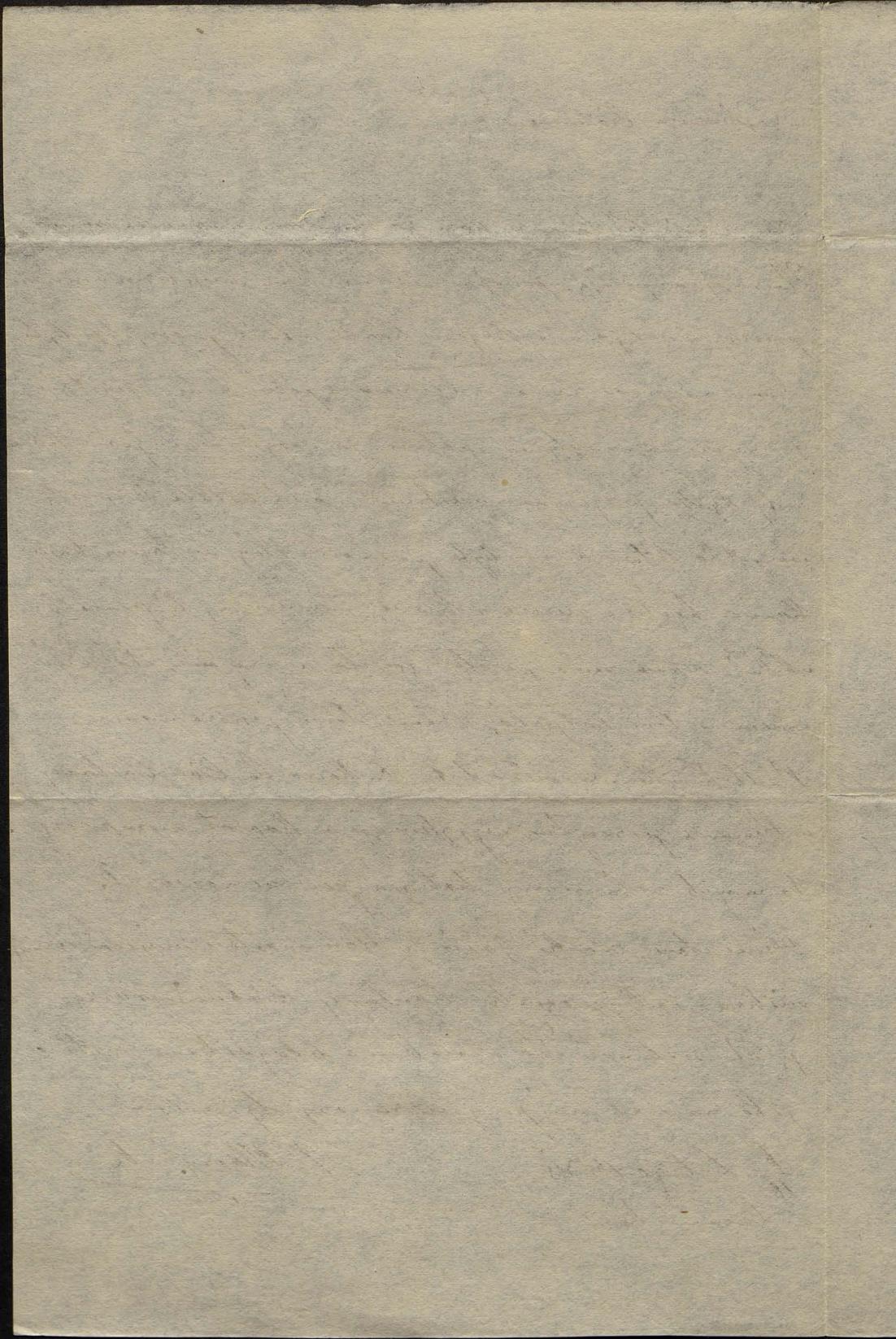
P. M. Kuchka wracała, kiedy Szarkana do lioćia Szarkany
i Szarkana poręczam użyciem jis z Kapit. nieapieorę
takżeż aby minij list na poczcie rzuwięt.

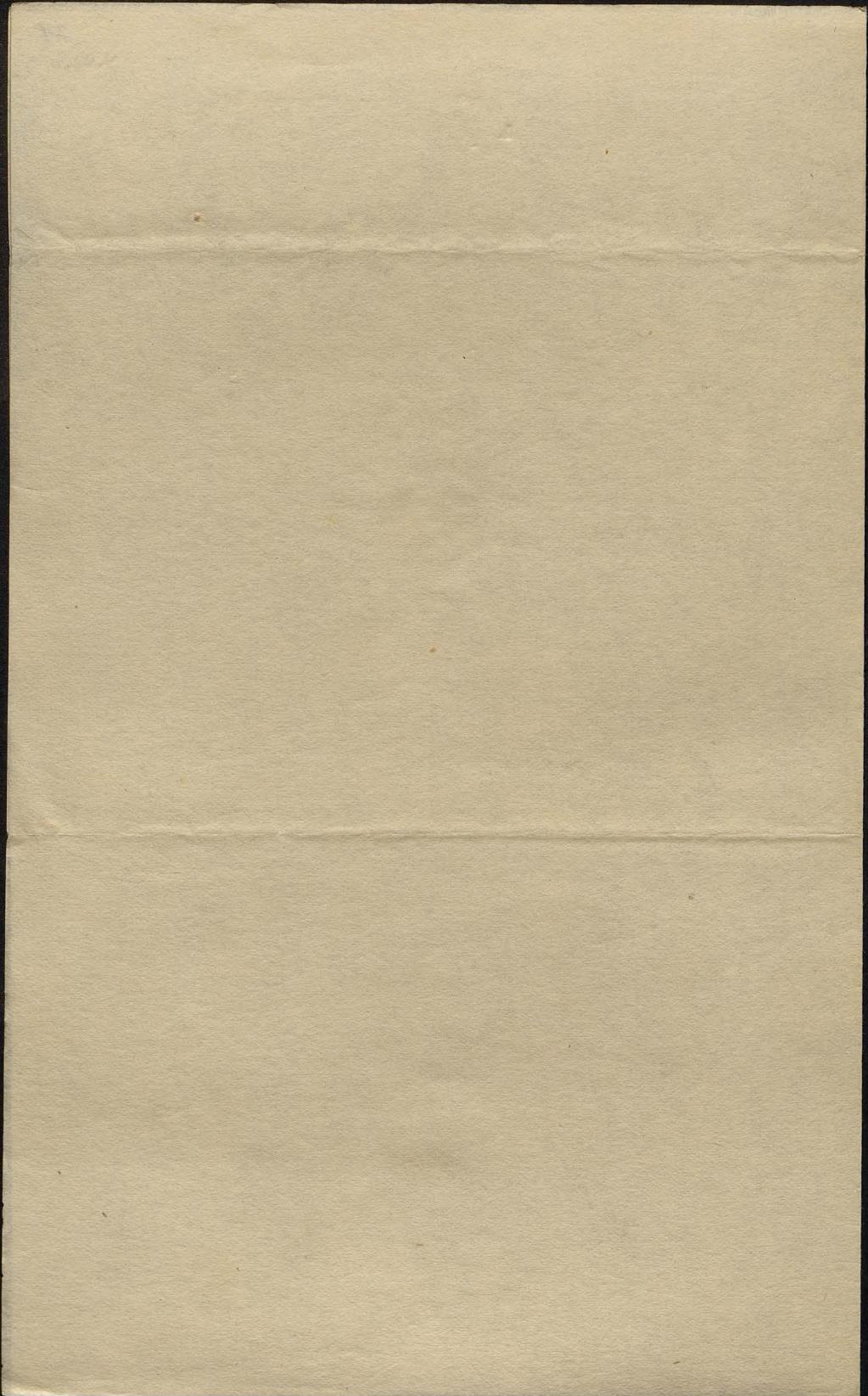
Mówiąc, Lasky jasia i Szarkanów mijało durnięcy
srok! Czyżbyż ożerbi Szarkanij lioćuni proponę
jij Na siebie i Da Diecka o błogosławieństwo
jako żarne najprzywierający dynawice

6 lutego 1836

broniętak

A. Morzyński





Kochana Lioen W. kwestie niesiegała Młotem nas
 wszystkich dotknęła, przy ustanowieniu którego jestem
 dla Lioi projektym, jednakże by mi było napisać to
 wstępko com urobi alebrawdy list Lioen Kochanij.
 Wszystkie rozmówie i sprawiedliwość zez Lioi Kochanij,
 spotkanie Panego jij wybranego o mnie i drugich, a pewny
 jestem iż odwrote zanim Młotem i ujawnią moje i tyb, których
 nie lubię mówić, bez im admowie oszczędza, i prawosci serui
 niepodobna. Innemu by to dla mnie robacenie się a bliskości
 i bliskości Młotu tu onydy przejedzieły, mito mi było moich
 im poważnym istotem byteli w obliczności nieporozumieć ani
 wiec my nie jak to o co mnie bliskość prosiła. K. P. Joannas
 jest jakś nadzieja iż w Monachii, pomyślność na stanach
 osób starławych mie się wywa; Hr Braniczki, Turku H. Przeradzki
 starszy iż w Petersburgu aby zadać Monachy tą sprawę.

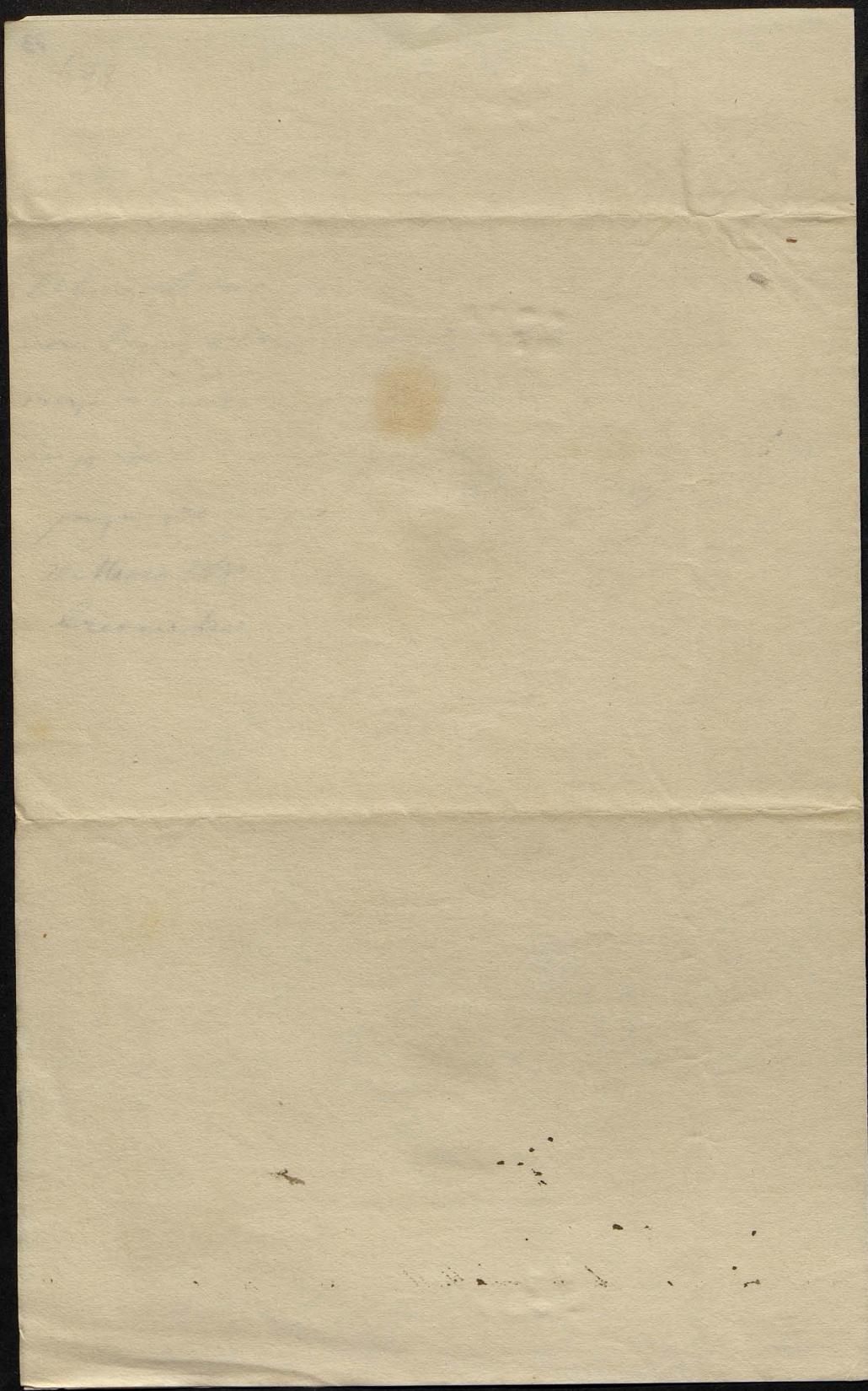
Ja teraz już wieczernie razy nam się naprawiać na robo
 wie, co i czymś jest porwolone, w pierwszej chwili
 bobsi, lecz im uleż, byt by to brak ufaosci i oddania
 iż woli Boże, porozumieć się poświecie, a najdalej
 iż w drugim stanie umysłu, gdzie mnie nie spotkać
 pamięci ewego bym nie był wtanie poronić, czym,

z której i nie robomia maciejowym? Wszelko wypłata
z jonej przybycia Kacza, dorai, by More zbyt bylo
Ciotunia Kacza pragnuta do siedzieli wypłaty
moje. Któż zbyt ulityje na kumach i bezdzielnych
wierszach mówiących Ciotuni i poniżaną ją,
że ją rawnie ucerwone powaram i Kacza jakko
pozwyżany synowie P. Mozyrski

20 marca 1836

Czecznicki

England
Mo
Russia
The



4.4.1837

74

Kochana Ciotku!

Dziękuję Ciotku Kochanemu i wyżej zaznaczając pamięć mojej ulicie Wincentego i prosząc Poga aby pożegnała ktorą mogę pozbawić pożegnania iżycia tania i ją ustanowią uroczystą jak najpierw w urodzaju. Ja się czuję lepiej i mogę pomimo nienaturalnych egzaminów, lecz mani nadziej w opatrunkowości ktorą mnie tak wiernie ochraniała w wielu ugrzybówach i teraz mnie nieopuszcza i niechowała żelaznym uświetnieniem cierpię do sprawy z P. Joanną pomimo ich wszystkich intencji nie stała ona ręce dla mnie. Minister sprawiedliwości: Obejrz wyrzucić są za mną ponownie w przedmiotem świętej tej sprawy. Objasnić z moj strony ktorą egzaminatą Wincentem: świadectwo daje ktoremu pod andrygi narwińskim sędzią dat pozytywne do aktu procesu. Leż golić jescze te sprawy pojedzie i kiedy astaterem oig aktuńce porewidnieć mu dno i zapewnić się die aktu dezyrye cesarza. Niech Liońa Kochana

Vindel und

utens i prægjenni for ydeli næchaerige sangta
retkene siebe i forig jij taskenemn sercaff mo
Ditwom, bløgslaw nar. Kætay jætto færdne og
næppewigrain geh. Margrath ye i prægjæf dei
4. Februar 1537

Lundehus.

Den næste dægn i vinteren nævne vist i et
dægn nævne grænd. I e gæng af d. singstæm
etidt nævne de dræn idr. i et spæc. dægn
en ældan og pær er for længe tægtet i værdi hæng
medt jætto svinetil. nævne d. tilde nævne
vistt d. idr. ældan. nævne idr. vist
d. værdig d. idr. mædædar i yderen lag i m
idr. idr. nævne d. nævne idr. idr. idr. idr.
ældan. idr. idr. idr. idr. idr. idr. idr. idr.
ældan. idr. idr. idr. idr. idr. idr. idr. idr.

Augt.

1830
1st August

Richard invited himself

Richard

1881 $\frac{1}{4}$

Kuchanej Ciotuni Debra Dic 44.

to Dr. Linck



20.5.1833?

76

Chère Tante!

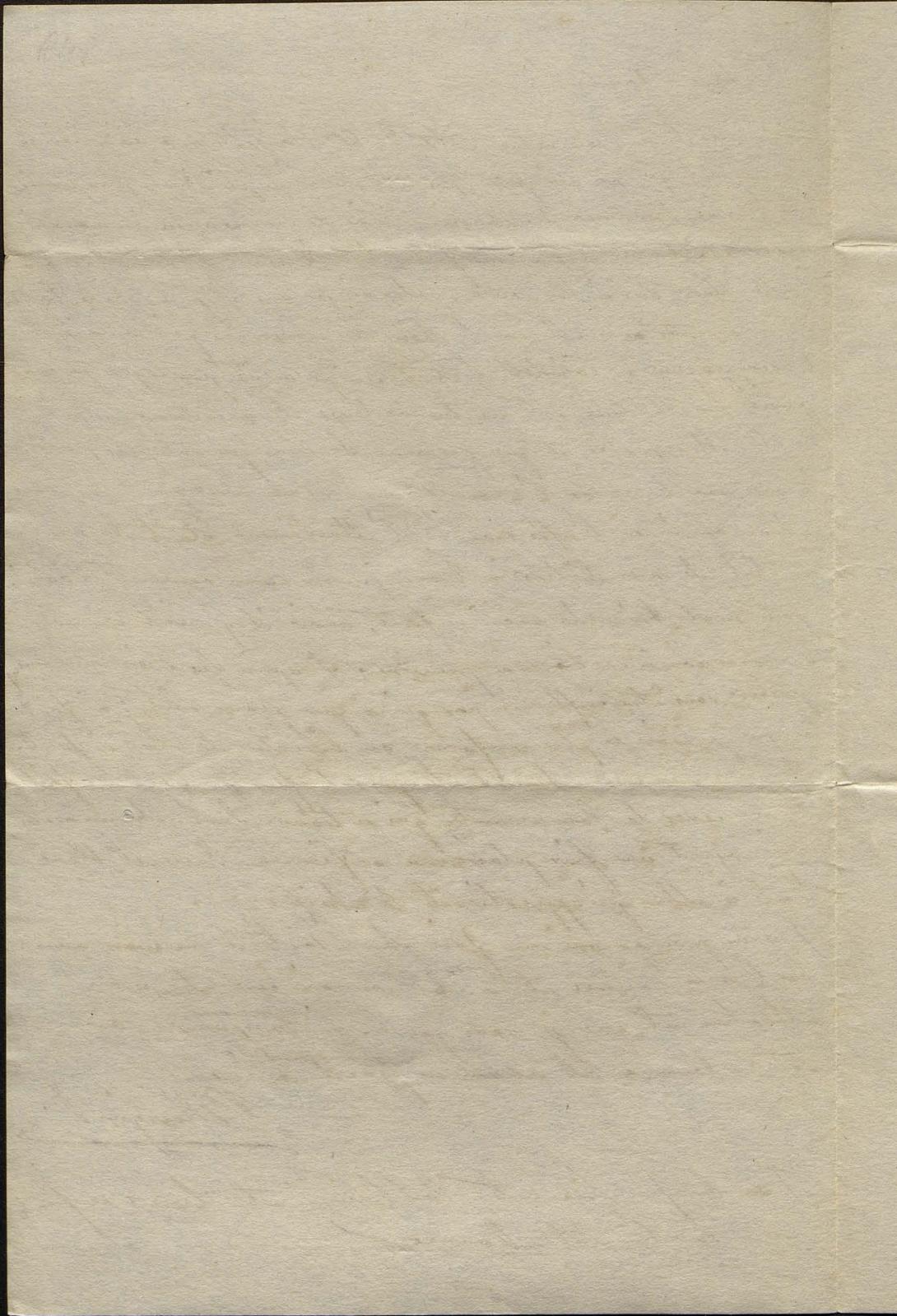
Je viens de recevoir votre lettre du 20 Mai; elle m'a bien peinée en voyant que par ma faute, pas manque d'explications plus précises vous avec éprouvée de chagrin! Depuis le commencement mon unique désir était de confier ma fille, et b. d' made le son éducation à M^e Rose Lobanka toute seule; si je vous ai pris, chère Tante de ce concorder avec elle sur le choix des personnes qui l'avaient accompagnées à Tobolsk c'était uniquement, parce que j'étais gêné que M^e Lobanka ne trouvât trop de résistance auprès de Mme Margiokha et que personne le cœur qui ont pris part à mes malheurs ne l'accompagnât dans ce voyage.

Chère Tante si l'affection et l'attachement était le seul motif de mes déterminations, je vous aurais sûrement choisie pour protéger de mon enfant, mais il y avait encore d'autres considérations à prendre; et après les avoir minucieusement pesées; sans être influencé par qui que ce soit, j'ai fait ce que je crois le plus conforme au bien-être de mon enfant. Je vous remercie chère Tante pour l'offre que vous me faites de me céder la gouvernante qui se trouve dans votre maison, mais ayant une fois placé ma confiance dans M^e Rose c'est à elle qu'appartient le choix.

J'vous prie encore une fois chère Tante de recevoir avec bonheur mes excuses et d'être convaincue de mon attachement que je vous garde toujours comme votre dévouée et reconnaissante nièce

P. Marjorie B.

I'embrasse Vincent Catherine et leurs enfants
ma santé est bonne.



26.

A Madame

Madame la Générale
Kawicka
née Comte Moignville


Dziubinski

A

Madame la Comtesse!

Je ressens un regret bien vif, Madame la Comtesse, de ne pouvoir Vous répondre, conformément aux vœux désignés dans Votre dernière, en date du 8. du mois courant, à l'égard de M^e. Votre fils, ne sachant moi-même rien de positif sur son état actuel; - tout ce qui est parvenu jusqu'à présent à ma connaissance, c'est, qu'étant destiné à servir dans le corps détaché du Caucase, il y est arrivé sans accident, a été installé depuis dans le régiment réuni de pulans et que, d'après toutes les apparences il s'y trouve jusqu'à présent; néanmoins veuillez bien croire, Madame la Comtesse, que, s'il arrive dans la suite quelque changement dans la destinée de M^e. Votre fils, il sera de mon devoir de Vous le communiquer.

La lettre que Vous avez bien voulu me confier,
lui sera expédiée avec le premier courrier. —
J'ai l'honneur d'être avec considération

Madame la Comtesse

Votre très humble et obéissant serviteur

S. Salomon

Le 24 Aout 1829.

S. Peterbourg

Monsieur le Général.

Encouragée par Votre extrême bonté, je prends la liberté de Vous écrire encore pour Vous prier de renvoyer la lettre ci-jointe à Mon fils Stanislas Karwicki là, où il se trouve, car n'ayant de ses nouvelles depuis la dernière Lettre du 2. Juillet datée d'Ererum, je ne sais ce qu'il est devenu depuis, et où il se trouve, ce qui me rend très inquiète - Si Vous avez quelques bonnes nouvelles de son avancement Je Vous prie en grâce de m'en informer. Veuillez agréer mes excuses Monsieur le Général ainsi que l'assurance de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être -

Monsieur le Général

Votre très humble servante

E. Com. Dunin Karwicka

Nicolas Morynski

Dauliki, le 2.
Novembre 1829.





